

Wychodzi codziennie rano oprócz dni poświęconych

Adres Redakcji: Kijów, Kreszczatyk 38. Tel. 2464.  
Adm. i Druk. Polskiej: Kijów, Kreszcz. 38. Tel. 1672.

Rękopisów Redakcja nie zwraca.

Redaktor przyjmuje od 12-2. Sekretarz od 6-8  
Administracja otwarta od 10-4 po poł. i od 6-8  
wieczorem.

Ogłoszenia przyjmuje się do godziny 6 wiecz.

# DZIENNIK KIJOWSKI

PISMO POLITYCZNE, SPOŁECZNE I LITERACKIE

	mie.	kwart.	półroc.	rocz.
Prenumerata w kraju	1—	3—	6—	12—
Za granicą	150	450	9—	18—

Za zmianę adresu 30 kop.

OGŁOSZENIA: Za wiersz petiowy lub jego miejsce  
przed tekstem 40 kop. pierwszy i 20 kop. każdy na-  
stępny raz, za tekstem 20 k. pierwszy i 10 kop. na-  
stępny raz, zawiad. zaobne po 40 k. W rubryce  
„Nadane” wiersz petiowy lub jego miejsce 1 rb.

Numer pojedynczy 5 kop.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja.

## ♦ Czas odnowić prenumeratę na kwartał IV. ♦

Dla uniknięcia przerwy w odbieraniu pisma Sz. Sz. Prenumeratorowie zechcą łaskawie nadesłać prenumeratę przed d. 1-go października

### Lecznica chirurgiczna i terapeutyczna

Bibikowski Bulwar 4, telef. 1394.

Pokoje dla chorych stałych od 3 do 7 rb. dziennie z utrzymaniem i  
opieką lekarską. Przy lecznicy mieszka 2 lekarzy.

Ambulatorium tanie

(50 kop. od porady) dla  
przychodzących chorych.

Szczepienie ospy. Dezynfek. mieszkań formaliną.

Pracownia dla badań  
chemicznych i bakte-  
riologicznych.  
— pod kierunkiem

D-ra A. MODRZEWSKIEGO

Badania moczu, kału, soku żołądko-  
wego, płwociny, nalołów z gardła  
krwi i t. p.

SERODYAGNOSTYKA SYPHILISU.

Towarzystwo  
Wyrobow  
Bławatnych

Izaak Szwareman

PADOL  
wprost gma-  
chu kontrak-  
towego

„Największy sklep towarów bławatnych w Kijowie.”

Wielki oddział sprzedaży hurtowej i detalicz. w Kremieńczugu.

W Kijowie filii nie posiada.

Otrzymano

ostatnie nowości sezonowe

z BERLINA, PARYŻA i LONDYNU.

Teatr Dramatyczny. Dyrekcja A. Krucynina. Dziś dnia 25-go w południe dla uczęcej się młodzieży „Dzika kobie-  
ta” Ostrowskiego. Ceny od 10 kop. do 1 rb. Początek o godzinie 12-iej  
i pół po. wieczorem „Żywy trup” hr. L. Tolstoja. Pierze udział ca-  
ła trupa. Początek o godzinie 8 w. W poniedziałek dnia 26 po raz 6 ty  
„Sprawa prywatna”. Dnia 28-go września po raz 1-szy wesoła ko-  
medya „Stracona dziewczyna”.Teatr Miejski. Dyrekcja S. Brykina. Dziś dn. 25-go w południe po cenach zniżonych  
„Rusalka”. Biorą udział pp. Wikszemka, Jelfimowicz, Dragomirecka,  
Wartolomiejew, Głazow. Początek o godzinie 12 i pół pp. Wieczorem  
po cenach zwyczajnych „Dama pikowa”. Biorą udział pp: Brun, Or-  
towa, Bojczenko, Lemiuska, Tichonowa, Oreszkiewicz, Tomski, Engiel-  
Kron. Początek o godzinie 7 i pół wieczorem. Dnia 26-go w południe  
„Eugeniusz Oniegin”, wieczorem „Królowa narzeczona”.  
Dnia 27 „Wizny” (Tiefland). Dnia 28-go „Dubrowski”. Bilety na-  
bywać można.Teatr „Słowcowa”. Dyrekcja M. BAGROWA. Dziś dnia 25-go września w południe po cenach zniżonych po raz 4-ty  
i ostatni komedia G. Ibsena „Związek młodości” w 5-ciu aktach.  
Reżyserya G. Gajewskiego. Początek o godz. 12 w południe. Wieczorem  
po raz 5-ci sztuka hr. L. Tolstoja „Żywy trup” w 12-tych obrazach. An-  
trakty po 4-ym, 7-ym i 10-ym. Po odsłonięciu kurtyny wejście na salę  
wzbronione. Reżyserya A. Sokolowskiego. Początek o godz. 8-iej w.  
Koniec o godzinie 12-iej Ceny benctisowe. Bilety nabywać można. W po-  
niedziałek dn. 26-go września 3-cie ogólnoprystępne przedstawienie po  
raz 3 dram. S. Przybyszewskiego „Matka” w 4-aktach. W środę dnia  
28 po raz 2-gi kom. „Miejacowy bożek”. W piątek d. 30 po raz 1-szy  
kom. „Pien ogrodnika” w 3 akt. i 5 obr. Dzienna kasa teatru: Br.  
Kohen Kreszczatyk 25. Szczegóły w afiszach.Rada Gospodarzy Klubu Polskiego  
„OGNIWO”  
zawiadamia, że w dn. 2 października o g. 3 i pół pp. rozpo-  
czynają się w sali KlubuLekcje tańców dla dzieci  
pod kierunkiem baletmistrza p. Lange.  
Uprasza się o wczesne zapisy w kancelarii Klubu w celu  
utworzenia dwóch kompletów: dla początkujących i umięja-  
cych już tańczyć dzieci.Otrzymano nowy transport  
niezbędnej w każdym domu polskimEncyklopedyi Staropolskiej Ilustrowanej  
ZYGMUNTA GLOGERA  
jest najpożyteczniejszym a wspaniałym podarkiem.Na welinie, w 4-ch wielkich tomach, ozdobnie oprawionych, nagrodzona przez Kasę Mianow-  
skiego, obejmująca kilka tysięcy artykułów z ilustracjami i nuta-  
mi, w zakresie polskich i litew-  
skich dziejów kultury, praw, oby-  
czaju narodowego, sztuki i nauk,  
uzbrojeń i ubiorów, zabaw i gier,  
muzyki i pieśni, numizmatyki i  
etnografii, życia publicznego, ry-  
cerskiego, rolniczego, kościelne-  
go i świeckiego z 9-ciu wieków  
ubiegłych. Podręcznik w każdym  
domu konieczny bezwarunkowo.  
Największy znawca przeszło-  
ści polskiej, profesor Aleksander  
Brückner, tak pisze (w „Bibliote-  
ce Warszawskiej”) o Encyklope-  
dyi Glogera: „Równie pożytecz-  
nego, ciekawego i pouczającego  
wydawnictwa nie sposób pomy-  
śleć! Znajdzie w niem czytelnik  
skarbiec rzeczy własnych, o któ-  
rych się często słyszy, a mało  
wie. I nabierają te szczegóły no-  
wego, barwnego życia, i wskrze-  
sza się zamierzchnia przeszłość, i  
bija od niej blaski, i słyhać jej  
głosy...”

Cena księgarska rb. 15.

Dla prenumeratorków „Dziennika Kijowskiego”,

zamawiających dzieło w Administracji pisma, cena zniżona do  
rb. 12. Na przesyłkę pocztową dołączyć naloży rb. 1.

W Magazynie Czekoladek i Cukrów

WARSZAWSKIEJ FABRYKI

Jan Fruziński

„CHOCOLAT de VARSOVIE”

Mikołajowska № 2 (róg Kreszczatyku).

otrzymano nowy transport ładnych bombonierek.

Jutro wyścigi

(Na placu Syreckim). Początek o godz. 1 pp.  
Oprócz tego wyścigi klusem - konno.Dziś do 4,500 rb. w tem nagroda Towarzystwa  
„Prowincjonalna” 1,200 rb.  
dla koni w starszym wieku. Początek o g. 12 w południe.

F. K U H E.

Fundulejowska 18. Telef. 1202.

Fortepiany Pianina  
Beckera, Bechsteina, Steinwaya, Schidmayera i wiele in.TELEGRAM!  
WYŚCIGI AUTOMOBILÓW  
PETERSBURG—SEWASTOPOLZ przyjmujących udział w wyścigach 57 automobi-  
listów, do Sewastopola przybyło 25-ciu, w tej  
liczbie 5-ciu na samochodach firmy Laurin-Kle-  
ment, typu zwykłego szosowego, którzy  
otrzymali następujące nagrody:W III kategorii 2 pierwsze nagrody  
pp.: Donnier i Deering.W IV kategorii 3 pierwsze nagrody  
pp.: hr. Kolowrat, Hieronimus i Winkler.Nagrodę Moskiewskiego Klubu Automobilistów  
p. Winkler.Nagrodę Cesarsk. Rosyjsk. Klubu Automobilist.  
pp.: hr. Kolowrat, Deering, Hieronimus i Winkler.

Wszystkie powyższe nagrody otrzymały automobile

LAURIN-KLEMENT

Fabrycz. Składr. Kijów, Kreszczatyk 38, w podw.

Kto wysyła mleko

do miasta — może znaleźć w wielkim wyborze

naczynia mleczarskie

w Kijowsk. Syndyk. Rolniczym

Mikołajowska 7 gmach HIPPO-PALACE. We wtorek dnia 27-go  
września 1911 roku o godzinie 4 popoł.

Otwarcie Olbrzymiego Amerykańskiego

= Scating-Ring =

Szczegóły w afiszach.

GRAMOFONY

Patefony i w lepszym gatunku płyty w największym wyborze po cenach  
umiarkowanych poleca skład główny instrumentów muzycznych i nut  
J. INDRISEK, Kijów, Kreszczatyk № 41. Filia w Baku.

Nagroda I Moskiew. Klubu Automobilist.

2 Nagrody III Kateg.

3 Nagrody IV Kateg.

II Nagroda Ces. Klubu Autom.

7 Nagród

więcej niż każda inna firma

otrzymały

w wyścigu

Petersburg -- Sewastopol

Automobile

Laurin i Klement

Kijów, Kreszczatyk 38.

Fortepiany i pianina

J. Blüthner

w LIPSKU

nagrodzone na różnych wszechświatowych wystawach 15-toma pierwsze-  
mi nagrodami odznaczone zostały w roku bieżącym na wszechświatowej  
wystawie w Brukseli pierwsze nagrody Grand Prix.

Wylączna J. Kerntopf i Syn

w Kijowie, KRESZCZATYK № 33.

Art. Opéry Włoskiej

pracował w ciągu 6 lat pod kierow-  
nictwem znakomitego śpiewaka A.  
COTONNI. Postawienie głosu,  
repertuar op. w jez. włoskim  
i rosyjskim. Próba głosów: od g.  
12 — 1 pp. i od 5 — 7 wiecz. oprócz  
czwartków. Nesterowska 15, wejście  
front, 2-gie piętro.

PRACOWNIA

SUKIEN I KOSTYUMÓW DAMSKICH

M-me CAMILLE

Mata-Zytmierska 18.

Przyjmuje i wykonywa wszelkiego  
rodzaju toalety damskie z materya-  
łów własnych i powierzonych.

AMBULATORIUM

T-wa Lekarzy Specjalistów

Sofijowska 21. Telefon 17-55  
Codziennie przyjęcie chorych przycho-  
dzących wszystkich specjalności.  
Porada 50 kop. Konsultacje, szcze-  
pianie ospy, badanie uszu i ma-  
mek. Analizy. Rozkład godzin przy-  
jęć we wszystkich aptekach.

Bluzki

spodnice i halki,  
szlafroki, ma-  
tinki, saki, figa-  
ro w wielkim  
wyborze.Petersburska fabry-  
ka bielizny i krawa-  
tów

R. M. HERSZMAN

Prorczna 2, tel. 282.

Przyjmują się obsta-  
lunki, przeróbki i zna-  
czenie bielizny. Ceny  
sumienne i stałe.

Lecznica chirurgiczna

D-ra Med. J. Makowskiego, M.-Włodz  
33b tel. 26-92. Dr. Makowski przyjm.  
9-10 i 4-6. Przyj. stał. chor. o każ-  
dej porze. Pl. od 3 rb. na dobę.Specjal-  
na Lecz. chor. skór., wen.  
W. Wasylk. 16. Por. 5mk. Przyj. 9-12  
i 5-6. Zarz. Dr. Goldberg.

Od Administracji.

Dla udostępnienia prenumerat „Dzien-  
nika Kijowskiego” nabycia na wa-  
runkach najdogodniejszych książek  
niezbędnych w każdym domu pol-  
skim, porozumieliliśmy się z wydawca-  
mi i odesłujemy

po cenie zniżonej

wyłącznie tylko naszym prenumera-  
torom.

Dzieje Polski

D-ra Feliksa Koniecznego

2 tomy, 80 ilustracji illicznych, duża  
mapa Polski z podziałem na woję-  
wództwa. Cena dla prenumeratorków  
„Dziennika Kijowskiego”:

Rb. i kop. 60

(w ozdobnej oprawie).

Kraków

Rys historyczny do połowy XVII w

Rb. 3

(ocena księgarska rb. 5).

(W ozdobnej oprawie)

Na prowincję wysyłamy za załączo-  
nym z dołączeniem kosztów prze-  
syłkiWILNO,  
Prenumeratę i ogłoszenia do  
„Dziennika Kijowskiego”  
przyjmuje  
księgar. J. Zawadzkiego

# Wojna włosko-turecka.

## Wojna bez nieprzyjaciela.

(Kor. własna „Dz. Kij.”)

Wiedeń, d. 5 października.

Wojna jest. Ale gdzie jest nieprzyjaciół? — zapytują powszechnie w Europie. Włochy stanęły właściwie u celu swych usiłowań z chwilą, kiedy (jak urzędowa depesza stwierdza) zatknęły sztandar włoski na murach Trypolisu. Więcej osiągnąć nie mogły. A tymczasem na całym półwyspie Apenińskim trwa gorączkowa mobilizacja. Pierwotnie mówiono o powołaniu pod broń dwu korpusów armii, obecnie okazuje się, że siedm korpusów zmobilizowano.

Wywołuje to największe zaniepokojenie w Austrii, która, nauczona doświadczeniem, obawia się o swe południowe granice. Nie dziw, że w sferach wojskowych w Austrii największe wzburzenie i dziwnie półorędowe coraz gwałtowniej przeciw Włochom występują.

Nie ulega także wątpliwości, że za Turcją stoi cała potęga Niemiec i Austrii i że na wypadek dalszego niepokojenia morza Adrytyckiego, lub ostrzelania portów albańskich flota austriacka wystąpi czynnie.

Miały już pójść pofurane w tej mierze ostrzeżenia pod adresem włoskim. Dziś pojawiła się sensacyjna pogłoska o powtórnie ostrzeżeniu fortu w Prevezie, ale wiadomość ta jak szybko się pojawiła, tak szybko została zaraz zaprzeczona urzędowo.

Tylko wali z Janiną bywa zawsze jeszcze bardzo nerwowo i nieważ przywidzenia swoje. On to narobił hałasu o ponownym ostrzeżeniu Prevezie.

Tymczasem flota włoska po zatknięciu sztandarów włoskich w Trypolisie przystępuje do drugiego portu, mianowicie do Benghasi.

Co robi Turcja? Jest to pytanie, na które nikt stanowczej i prawdziwej odpowiedzi dać nie jest w możności. Turcja z wyjątkiem orientalnych uchyla się od wszelkich stanowczych kroków, zaprzecza, aby była stroną wojny; zaprzecza, aby prowadziła wojnę; zaprzecza nawet, aby wogóle wojna z Włochami istniała. Twierdzi, że jest tylko jednostronny stan wojenny, wywołany przez nieojaczny napad włoski, wstrzymuje się od wszelkich kroków nieprzyjacielskich przeciw Włochom, nawet zapowiadając bojkotu ekonomicznego Włoch nie przeprowadza i pozwala licznym tysiącom osadnych w państwie otomańskim walczyć jak najswobodniej pod protektorem niemieckich władz dyplomatycznych pracować i zarabować. Jedynie tylko poczyt włoskie w Turcji zostały na jakiś czas zamknięte. Zresztą wszystko pozostało w dawnym stanie. Konsulowie włoscy opuszczają jeden po drugim swe siedziby urzędowe w Turcji, a opieka prawna nad obywatelami włoskimi w Turcji przechodzi na urzędy konsularne niemieckie.

W takiej chwili wysuwa się na pierwszy plan akcja dyplomatyczna mocarstw. Powołany ~~obrońca~~ wszystkich państw, cesarz Wilhelma, w telegramie do sultana powiada, że z całego serca radby przeciwdziałać w obecnym przesileniu, że jednak jego usiłowania nie znalazły dotąd posłuchu. Zostawia przeto sultana na Bożej opiece, której go uroczystie poleca.

Ze strony Anglii także są usiłowania pośredniczenia, wszelkie wczoraj minister Churchill sam stwierdził, że w obecnej chwili nie można jeszcze mówić o pokoju, że przeciwnie sytuacja w Europie poważniejsza jest, niżby się niewtajemniczonym w nią wydawało.

Jeden tylko ambasador niemiecki w Konstantynopolu, von Bieberstein Marschall, czyni starania pokojowe i prowadzi nieustanne rozmowy w W. Porcie, aby nimi zaszczepić obie strony. Nie traci też nadziei, że zatarg trypolitański da się rychło ukończyć i że nie pociągnie za sobą żadnych poważniejszych następstw. A tymczasem cały świat bałkański jest w gorączce. Wszyscy się nawzajem oszukują i wszyscy się na wszelkie wypadki zbroja. I to jest najbardziej pewna cecha charakterystyczna obecnej chwili, że ona do ogólnych zbójczy na wszystkie strony pobudza. Wywołała bowiem uczucie niepewności i potrzebę zastąpienia się przed wszelkimi niespodziankami.

I to jest, jak dotychczas, jedyny pozytywny rezultat naneworów włoskich na morzu Jońskim. Flotylla austriacka trzyma się brzegów istryjskich, na półparze, każdej chwili gotowa do wyjazdu na pełne morze. Flota turecka, która ponoć po morzach jeździła, zawinęła spokojnie do cieśniny Dardaneelskiej i tu już szczerze oczekuje dalszej pomocy (angielskiej) na wypadek, gdyby Włochom przyszła myśl forsować cieśninę Dardaneelską. Grecja się zbroi na lądzie i na morzu, a Turcja przeprowadza ogólną mobilizację i ściga wojska nad granicę Tessalską. Bułgaria rozpiska manewry na niemożliwy miesiąc, listopad, pod pozorem koniecznego ćwiczenia. Austriacy milczą. Anglia ściga flota śródziemnomorska na wody pod wyspą Malta. Wszyscy czeka. Wojna jest w powietrzu. A tymczasem na ziemi nie widać nieprzyjaciela. Wszyscy bowiem są sobie nieprzyjaciółmi, wszyscy sobie zadróżdzą wzajemnie, wszyscy mają jakieś pretensje do Turcji i właśnie dlatego, że jej mają, nie dadzą drugiemu ani kaski uszczknąć.

Jak zresztą mało poważnym nieprzyjacielem jest Turcja na morzu, tego najlepszym dowodem ogłoszona przez urzędowy dziennik austriacki „Polit. Corr.” statystyka. Według tej informacji liczy obecnie flota otomańska państwa ogółem 3 eskadry. Z tych pierwsza eskadra Kapudan-basy na jeden statek wojenny stary, zakupiony w Niemczech (Ex-Kurfürst Friedrich Wilhelm), zwany dziś Barbarossa i Iaredin i drugi jeszcze starszy (Ex-Weissenburg), zwany dziś Torgud Reiss, tudzież dwa krążowniki, zbudowane w roku 1903 o małej ilości armatury. Druga eskadra składa się z jednego krążownika „Berk i Savet” i 12 kontrtorpedowców, zakupionych przed laty w dokach w Genui. Trzecia wreszcie eskadra składa się z samych torpedowych łodzi stacyonowanych pod Prevezą, Durazzo i Saloniki. Dla przewożenia stół w różnych portach tureckich 12 starych okrętów przewozowych. Z taką flotą, zaiste, nie można wojny prowadzić z Włochami, które dziś po Anglii, Niemczech, Stanach Zjednoczonych, Francji i Japonii mają szóstą z rzędu flotę na świecie.

Co się dzieje w Trypolis? — tego dziś nikt na pewno nie wie. Włochy bowiem przerwały wszelką komunikację i to tylko do wiadomości podają, co chcą, aby wiadano. Zdaje się, że Trypolis już od soboty jest zajęty, w ręku załogi okrętowej włoskiej się znajduje. O wyjeździe wojska lądowego do Trypolisu obiegają najsprzeczniejsze pogłoski. Według nich za kilka dni ma przybyć z Racconigi do Neapolu król i tam ma pożegnać uroczystie odjeżdżające do Trypolisu wojska. Ile tego wojska jest w tej chwili zgromadzonego pod Neapolem, tego także się nie wie. Twierdzą, że trzydziście wielkich okrętów transportowych oczekuje w porcie w Neapolu na przybycie wojsk, które do Trypolisu odjadą. Według innej wiadomości, koncentracja wojsk trypolitańskich ekspedycji już jest ukończona.

W rozmaitych portach włoskich znajdują się obecnie dwie dywizje wojsk gotowych do wyjazdu. Każda dywizja składa się z 8 pułków piechoty i 2 pułków Bersaglieri (strzelców) oraz pułku konnicy i odpowiedniej ilości (6—12) baterii artylerji polowej. W każdym razie to jest pewne, że do dzisiejszego dnia armia ta nie opuściła portów europejskich. Ekspedycja włoska do Trypolisu potrwa zawsze jakie 8 dni i przez ten czas nastanie pewne zwolnienie w akcji wojennej, która się dopiero po tej przymusowej pauzie rozpocznie.

W obecnej chwili mamy tedy szczególniejną wojnę, w której jedna strona chce się bić, ale drugiej strony wojującą niema. Gdzie jest nieprzyjaciół? — pytają sfery polityczne w Europie, cęćcać naklonili Włochy do zawarcia pokoju bez wojny. Ale Włochy chcą się koniecznie bić.

Jest to istna wojna w pokoju.

W. L.

## Co zatopił ks. Abruzzów?

Turecka ambasada w Londynie zakomunikowała prasie następujące oświadczenie: W ciągu zeszłorocznych niepokojów wzdłuż wybrzeża albańskiego admiralijka turecka wysłała tam trzy, czy cztery małe torpedowce, które miały przeszkadzać kontrabandzie. Są to bardzo małe statki o pojemności 140 — 160 ton, zbudowane dla rządu tureckiego we Włoszech. Nie są to ścigowce; nie będą nadto przeznaczone do służby czynnej, miały działać tylko jednolotowo.

Więć faktem jest, że t. zw. morska bitwa była między całą eskadrą włoskich torpedowców pościgowych a trzema bezbronnymi statkami, zajętymi patrolową służbą przeciw kontrabandzie. Co do krążownika „Hamidie”, który miał się znajdować koło Prevezie, o okręt ten stoi w porcie konstantynopolańskim. Pomyłka może się tłumaczyć tem, że jeden z powyżej wymienionych trzech torpedowców nazywa się „Hamidabad”.

## Turcja odrzuca niemieckie propozycje?

Angielskie biuro telegraficzne Reutersa donosi, że odpowiedzialne koła tureckie zaprzeczają na kwestję interwencji w ten sposób: Od samego początku wojennych kroków rząd otomański usiłował przykroćnie zniechęcić mocarstwa do pośredniczenia w celu zapobieżenia wojnie w imię ludzkości i cywilizacji — i za takie pośredniczenie Turcja byłaby wdzięczna. Ale mocarstwa nie zdołały działać w tej myśli. Jaka inna forma może pośredniczenia przybrać, trudno zrozumieć. Jeżeli miało być ofiarowane w celu wynalezienia formuły, któraaby zadość uczyniła stanowisku Turcji po zajęciu Trypolisu przez Włochy, to takie pośredniczenie byłoby w pierwszym miejscu zbyt czyste, skoro Turcja, gdyby się zgadzała na obecność Włochów w Trypolisie, mogłaby omówić warunki bez pomocy innych mocarstw; następnie, byłoby takie pośredniczenie nie do przyjęcia, bo żaden rząd turecki nie może w żadnych okolicznościach przyjąć formuły, opartej na odstąpieniu jakiegokolwiek terytorialnego obszaru.

Co do rozwiązania kwestyi na podstawie „moralnego i ekonomicznego wynagrodzenia” za włoski zabór prowincji tureckiej, oświadcza się z całym naciskiem, iż o żadnym pieniężnym odszkodowaniu czy wynagrodzeniu w zamian za okupację tureckiego terytorium nie może być mowy i jest rzeczą daremną czynić jakiegokolwiek pod tym względem iluzję.

Jeżeli kroki wojenne zostaną zawieszone, to Turcja będzie gotowa rozpatrzyć kwestję poruszoną w nocy włoskiej, zawsze atoli na podstawie zachowania w Trypolitanii dziś istniejącego status quo.

## Stan wojenny w Wenecji

Według doniesienia telegraficznego z Rzymu Wenecja przeżyła we czwartek przykrą niespodziankę. Na ulicach miasta rozlepieno urzędowe ogłoszenie stanu wojennego i objęcie komendy nad miastem przez admirała Garelliego. W związku z pogłoskami o zbrojeniu się Austrii enuncjacja ta wywołała panikę. Nie spodzianka nie trwała jednak zbyt długo: ministerynarynka zażądała telegraficznie wyjaśnień od admirała, poczem zniósł jego rozporządzenie. Odnosnie do danego wypadku wyjaśniają pisma włoskie, że kodeks wojskowy włoski pozwala na podobne rozporządzenie nie tylko w chwili, gdy nieprzyjaciół znajduje się pod bramami miasta, lecz jeżeli może tam zjawić się w przeciągu dni trzech. Admirał Garelli motywuje swój krok obawą, że tureckie torpedowce, znajdujące się na Adryatyku, mogłyby zwrócić się ewentualnie w stronę Wenecji.

## Z prasy polskiej.

### Oskarżenia czy insynuacja?

Z powodu groźnego aktu oskarżenia, jaki świeżo obwieściła światu „Agencja Petersburska”, aktu skierowanego przeciwko duchowieństwu rzymsko-katolickiemu w czterech dyocezjach, gdzie przeprowadzona była rewizja rządowa, posel Aleksander Babiański zamieścił w „Dzienniku Petersburskim” kilka uwag, zasługujących na powtórzenie:

„Opublikowane zostało rządowe zawiadomienie o rezultacie śledztwa, przeprowadzonego nad duchowieństwem katolickim niemal w całym Imperjum. Powodem takiego zarządzenia miało być wykrycie „nieprawnych i przeciwpaństwowych” działań niektórych osób duchownych, mających, rzekomo, związek z całym systematem. Rewizja była przeprowadzona nie tylko w konsystorzach, ale i w kancelaryach biskupich i wykryła szereg nadużyć i przestępstw politycznych, szerszych niż w 21 punktach.

„Załowac należy, że oskarżenia zostały sformułowane nie w postaci określonych i udowodnionych faktów, lecz tylko ogólnych określeń prawnych, noszących na sobie pewne piętno kancelaryjnej roboty.

„Początki wielkiej akcyi, mającej na celu dowiedzieć „antypaństwowej działalności” duchowieństwa katolickiego, są dobrze znane. Zaczęło się to z denuncjacyi moskiewskich, gdzie była wykryta działalność jezuity ks. Wierciskiego, niemieca, mianowanego wiceproboyszczem przez protekcję wysokiej osoby, a mianowicie p. Stolypina.

„Dalej mieliśmy szereg denuncjacyi w prasie, dotyczących księcia św. Katarzyny i jego zakładów naukowych, które też spowodowały rewizję (prowadzoną w sposób bardzo zbliżony do praktyki „ochrony”).

„Jednak znalaziono tylko jedną książkę naukową polską, która nie była zatwierdzona przez władzę; „góra urodziła mysz”.

„Lecz apetyty się zaostrzyły i zarządcono o węg ogólną rewizję.

„Uwzględniając wyniki rewizji w Moskwie i Petersburgu, ze spokojem oczekujemy faktycznych danych, które mają oświecić i udowodnić owe oskarżenia.

„Wiemy dobrze, w jak ciasnych granicach obraca się działalność zarówno biskupów, jak duchowieństwa katolickiego, wiemy, że działalność ich jest strzeżona na każdym kroku, że za każde, nawet formalne uchybienie, czekają ich sądy i kary administracyjne, wiemy, że nawet w działalności ich czysto duszpasterskiej są skrupowani i pociągani do odpowiedzialności, jak np. w walce z marynitami. Wobec tego nie mamy najmniejszej obawy, aby mogły być wykryte naprawdę jakieś poważne nadużycia i karygodne czyny.

„Lecz zapewne jest wielka różnica pomiędzy sposobami działania instytucji urzędowych i kościelnych. O ile pierwsze opierają się na formalizmie, mającym na celu zapanowanie życia, o tyle drugie muszą zaspakajać duchowe potrzeby milionów ludności w warunkach bezprzykładnie trudnych.

„Stąd wynika konieczność posługiwania się językiem, używanym przez tę ludność, konieczność udziału i wpływ w wychowanie młodzieży. Również nadmiernym formalizmem zaprzeczani nie może być przerwany wszelki stosunek duchowieństwa z władzą zwierzchnią i innymi instytucjami katolickimi.

„Chęć zbudowania muru chińskiego w obecnym czasie w Europie mogła powstać tylko w departamencie wyznaw obcych, ale uskuteczniła być nie może.

„Usiłowania te, zapewne dotkliwie odbijając się często na losach duchownych osób, prawdopodobnie przysporzą awansów i innych odznaczeń „działaczom”, lecz pozostaną martwym kancelaryjnym utworami. Zainteresowana w tem ludność zdaje sobie dokładnie sprawę z przebiegu tych spraw i nie da się oszukać. Kościół zaś katolicki i jego stydny, o ile będą bronić swych praw i praw ludności w rzetelny sposób, tylko wzmocni swój urok i siłę moralną”.

## Bezpартijni postępowcy.

P. Aleksander Stachowicz zamieścił w ostatnim numerze „Utra Rossii” list do redakcji pod tytułem „Bezpартijni postępowcy”, w którym omawia możliwość bloku kadetów z paździcznikowcami.

List był napisany przed zabójstwem Stolypina i późniejszymi próbami porozumienia paździcznikowców z nacjonalistami. Być może iż obecnie p. Stachowicz zmienił zdanie, zresztą nie liczy prawdopodobnie w swoich kombinacjach na prawie paździcznikowców, która zawsze do nacjonalistów ciążyła.

Treść wywodów p. Stachowicza jest następująca:

W ciągu ostatnich paru lat na wyborach do ziemstw i rad miejskich dalo się zauważyć, że wyborcy stale dzielą się tylko na dwie grupy: „postępowców” i „prawicowców” albo „reakcyonistów”. Podziału zaś na partje polityczne nie obserwowano. Dzięki temu zwykle zwyciężała grupa bezpartyjnych postępowców.

Zjawisko to jest zdaniem p. Stachowicza zupełnie normalne. Partyjność wogóle słabe puściła korzenie w Rosji. W roku 1905 powstało bardzo dużo partji, w których znaleźli się niby ludzie zupełnie nieświadomi, ale zapal mial i dziś zaledwie nieliczne jednostki są czynne w partjach.

To co się obserwuje obecnie jest tylko powrotem do dawnych warunków. Przed konstytucją w ziemstwach i miastach pracowali wielu dzisiejszych paździcznikowców z Guczkowem na czele obok przyszłych kadetów. I wtedy dzielono się tylko na postępowców i reakcyonistów. Postępowcy składali się z kadetów i prawdziwych dzisiejszych „lewicowców” paździcznikowców. Te żywioły znowu dziś łączą się we wspólnym dążeniu do rozwoju i postępu.

A i w programach politycznych, w dziedzinie praktycznej polityki, w dziedzinie tego, co może być w warunkach danej chwili realnie urzeczywistnione, a nie być tylko przedmiotem oderwanych „dyskusji” na mitingach politycznych, dziś pomiędzy „kadetami” a „paździcznikowcami” niema tak ostrych różnic, jak dawniej. Różnice są tylko w taktyce w temperamencie politycznym.

Obawa anarchii i strach przed zaburzeniami agrarnymi odepchnął paździcznikowców od kadetów. Oskarżali oni tych ostatnich o stosunki z rewolucjonistami, popielając, jak twierdzi Stachowicz, wielki w tem błąd. Dziś jest inaczej, strach minal, życie wchodzi na tory normalne, a na pierwszym miejscu staje nie walka z rewolucją, „kadetami” i „lewicowcami”, ale praca organiczna nad reformami. A zresztą i cierpliwość umiarkowanych paździcznikowców pękła. Przeszali ufać obietnicom swego bylego sojusznika Stolypina.

W samorządach staje się dla nich niemożliwą praca wspólna z „zburami”, którzy wszędzie widzą rewolucję i boją się wszelkich reform i postępu. A to stwarza teren do porozumienia z kadetami.

Na zakończenie zaznacza p. Stachowicz, że takie grupowanie się bezpartyjnych postępowców, jakie daje się obecnie zauważyć jest solą w oku reakcyonistom. To też z całym impetem napastują kadetów za tę nową intyngę, omijając tymczasem paździcznikowców, w nadziei, że może jeszcze podczas wyborów do 4-ej Dumy od kadetów się odstąpić.

Ale też ta historyczna obawa grupowania się postępowców jest zdaniem p. Stachowicza bardzo zaniżona.

## W sprawie słownika.

Od redakcyi pomnikowego wydawnictwa p. t. „Słownik Języka Polskiego” otrzymujemy komunikat następujący:

Los wydawnictwa naszego jest zagrożony. Dla redakcyi i innych osób obeznanych ze sprawą, było to rzeczą oddawna przewidywaną, bo na faktach opartą.

Skutkiem popelnionego przez pierwszych gospodarzy „Słownika” błędu w obliczeniach, który przypisać należy ich wierzcie w dobrą wolę społeczeństwa, nabywcy pierwszej seryi tego dzieła (zesz. 1 — 24) zwracali zaledwie 40 proc. kosztów nakładu. Od zeszty 25-go podniesiono cenę w przedpłacie i sprzedaży cząstkowej, nie w takim jednak stopniu, by przy obecnej liczbie odbiorców można było dojść do równowagi finansowej (o zyskach nie było nigdy mowy), zwłaszcza że z biegiem czasu wzrosły znacznie koszty wydania (druku, papieru i t. d.). Uczyniono tak dlatego, żeby nie zrażać nabywców pozornie nadmierną podwyżką ceny. Dawaly się przecież słyszeć prawie na serwo wygłaszane zdania, że skoro pierwotnie zapowiadano wydanie całości w 24 zeszytach, to teraz, bez względu na rzeczywistą ich liczbę, jaka się w toku roboty okazała potrzebna, należałoby je wszystkie oddawać za określoną dawniej kwotę (10 rubli za 240 arkuszy druku w formacie wielkiej ósemki).

Stały niedobór wydawnictwa pokrywały zapomogi od Kasy Mianowskiego i od osób prywatnych. Te ostatnie źródła — jak było z góry wiadomo — tylko czasowe, już wyschły, a Kasa Mianowskiego wszystkich zastąpić nie może.

Martwa matematyka zrobiła już wszystko, co do niej należy; idzie teraz o to, by jej żywa wola ludzka dostarczyła nowego materjału.

Srodki, dawniej już wskazywane, były i są dwa tylko:

1) powiększenie zastępu nabywców „Słownika”;

2) wzrost ofiarności publicznej.

Na wydanie Słownika Lindego składały się, oprócz prenumerat, zasiłki od magnatów z ducha i położenia społecznego, od instytucji publicznych, nawet od głów ukoronowanych. Obecna redakcja „Słownika” kelacez od dłuższego już czasu do różnych osób, ale, niestety, bez skutku: na listy swoje lub prośby ustne najeźdźcy nie otrzymuje żadnej odpowiedzi. Odwołuje się teraz publicznie do poczucia obywatelskiego tych, którzy cokolwiek uczynić mogą. Bodajby skromne nadzieje nie zawiodły! Doprowadziłyśmy „Słownik” już prawie do końca litery R, trzymając się ciągle jednolitego planu i sposobu opracowania; tym większa byłaby szkoda przerywać wydawnictwo stosunkowo blizkie kresu, przez poważną krytykę i nabywców uważać za odpowiadające swemu założeniu i w naszych warunkach narodowych za doniosłe.

Słownik taki ma znaczenie nie tylko literackie: owszem, jest on czynnikiem przedewszystkiem społeczno-narodowym; jest zwierciadłem mowy, a ta znów niejako dusza narodu. Narodowe dopoty istnieje, dopóki żyje język. To też w chwilach upadku słownik może narodowi wyświadczyć dzielną przysługę. Przypomnijmy sobie tutaj, jak elektryzowało w początkach wieku XIX czechów ukazanie się słownika Jungmana. Chwila obecna jest jeszcze dla polszczyzny chwilą istnego potopu, sprowadzonego przez nieudolność piszących i przez wpływ języków obcych. Wyłączając nas z różnych rzeczy i różnymi sposobami; wyłączając zaś z mowy ojczystej jest straszą tym boleśniejszą, że przyczyniamy się do niej najskuteczniej my sami, jako wrogowie wewnętrzni.

A więc uznajmy nasz słownik za rzecz dla narodu niezbędną!

Redakcja „Słownika języka polskiego”:

Władysław Niedźwiedzi.

Kazimierz Król.

## Nowe książki.

— *Historja ustroju Polski*, p. dr. Kutrzeb. Lwów. Wydanie trzecie. Nakład księgarni polskiej B. Polonickiego, 1911.

Historja ustroju Polski profesora uniwersytetu Jagiellońskiego dr. Kutrzeby, która właśnie wyszła w trzecim wydaniu nakładem księgarni polskiej B. Polonickiego we Lwowie, to pierwsze w naszej literaturze historycznej, na nowszych badaniach oparte dzieło, dające całkowity obraz urzędów dawnego naszego życia społecznego i politycznego. W szeregu rozdziałów przedstawia prof. Kutrzeba urządzenia społeczne i państwowe Polski we wszystkich okresach naszych dziejów, mówiąc np. w obrębie każdego okresu osobno o szlachcie, duchowieństwie, chłopach, żydach, o władzy królewskiej, sejmach, skarbowości, sądach, wojsku i t. d. A wszędzie autor umie połączyć ściśle naukowe przedstawienie rzeczy, oparte na wspaniałej znajomości literatury i na badaniach własnych, z wielką jasnością wykładu, jest zawsze gruntowny, a przytem interesujący; nie pomija nic ważniejszego, a jednak dzięki zwięzłości zamyka całość na dwustu kilkudziesięciu stronach. W trzecim wydaniu prof. Kutrzeba, zachowując dawny układ książki, niejedno w niej zmienił i dodał zgodnie z wynikami najnowszych badań i z chęcią, wspominał w przedmowie, „aby jak najjaśniejsz i najściślej przedstawić każdą kwestję”.

Jako niezbędne uzupełnienie podręczników ogólnej historji Polski, książka Kutrzeby służyć będzie, jak i w poprzednich wydaniach, wszystkim, których interesują dzieje ojczyzny.

— *Jan Krzysztof*, p. Romain Rolland. Część trzecia. Powieść. Biblioteka Sfinans. Warszawa 1911.

Znana powieść Romain Rolland’a „Jan — Krzysztof” ukazuje się w przekładzie Jadwigi Sienkiewiczówny i Henryka Sienkiewicza w „Bibliotece Sfinans”. Świeżo ukazała się część tej powieści p. t. „Młodzieniec”. — Przekład tej powieści wykonany jest artystycznie.

— *Uprawa łąk torfiastych*, p. Cz. Skotnickiego. Warszawa 4<sup>o</sup> str. 43. Skład główny w księgarni E. Wendego, 1911.

— *Metody ścisłego ilościowego oznaczania alkoholidów*, p. dr. A. Korczyńskiego. Kraków 4<sup>o</sup> str. 108. Nakład towarzystwa farmaceutycznego „Unikas”, 1911.

## Zamieszki w Portugalii.

Republika portugalska przechodzi od pierwszych swych dni do tej pory przez ciężkie wstrząśnienia bądź społeczne, bądź polityczne. Pierwsze objawiały się w strajkach o charakterze anarchicznym, wywołanych przez żywioły które najwięcej służyły obecnemu władcom do obalenia królestwa. Zaburzenia te przybrały charakter chroniczny i powtarzają się co parę tygodni. Obecnie przyłączyły się do nich krwawe rozruchy, mające źródło w tych samych warstwach, a skierowane przeciw stowarzyszeniom katolickim w Oporto, gdzie, jak wiadomo, podpalano domy katolików i usiłowano zdobyć szturmem seminarium duchowne. Najnowszym wydarzeniem jest rodzaj zamieszek o charakterze rojalistycznym, rozgrywających się na północy kraju.

Według szczerpnych wiadomości, przeprowadzonych przez cenzurę republikańską, kontrrewolucja była planowaną na cały ten obszar równocześnie, na niedzielę wieczorem. Miano obśadzić we wszystkich miastach ratusze i obwołać monarchję. Ludność w tej części kraju jest nie tylko po wsiach, jak w całej Portugalii, ale i w miastach szczerze religijną i przesładowania katolików przez rząd republikański wnosiły w jej łono głębokie rozgoryczenie, czyniąc ją podatnym materjałem do zabiegów monarchicznych.

Na czele ruchu monarchicznego w Portugalii stoi kapitan Paiva Conceiro, jedyny z monarchistów w armii portugalskiej, który po rewolucji śmiało przyznał się do swych przekonań i zażądał od ministra wojny, aby w imię słuszności i sprawiedliwości nie przyczytniał się do narzucania ludności rewolucją wojenską takiej formy rządu, jakiej lud sobie w przeważnej części nie życzy. Kapitan Conceiro oświadczył, że obowiązkiem ministra wojny jest przeszkodzić nadużywaniu wojska do rewolucji, mających przynieść tylko stanowiska i korzyści politykom, skoro zaś przeszkodzić się nie udało, to minister, jako naczelnik armii, dźwierzący *de facto* władzę w stworzonej przez siebie sytuacji, winien zarządzić referendum ludności, czy życzy sobie republiki, czy też oświadcza się za monarchję.

Minister wojny odrzucił tę propozycję, na którą nigdy nie zgodzili się politycy cywilni i członkowie spisku republikańskiego, ale rząd nie śmiał zaareztować kapitana Conceiro, gdyż wiedział, że Conceira, jako dzielny żołnierz i ulubieniec kolegow, ma w armii wielu zwolenników i uwięzienie go mogłoby doprowadzić do buntu. Nie zgodził się również na udzielenie Conceiro dymisji. Wówczas Conceira wydał list otwarty, w którym postawił publicznie te same życzenia. Wówczas dopiero udzielono mu odpowiedzi pomyślniej na prośbę o dymisję i Conceira wyjechał do Hiszpanii, zapowiadając otwarcie, że będzie wszelkimi środkami zwalczał rząd republikański, który nie ma odwagi stanąć twarzą w twarz z ludem.

Do siedziby Conceiro w Hiszpanii zaczęli napływać zwolennicy monarchii i rozpoczęło się organizowanie oddziałów powstańczych. Obecnie nadchodzą wiadomości, że Conceira wkroczył do Portugalii na czele liczących oddziałów, uzbrojonych w najlepsze: karabiny i działa. Cztery największe miasta na północy: Braga, Chavez, Geremaraes i Braganza przyjęły go z entuzjazmem — jak donoszą via Bruksela — a garnizon miejscowo przyłączył się do powstańców. Hiszpański dziennik „El Mundo” donosi, że w Viana Castello również obwołano monarchję, garnizon zaś, składający się z pułku piechoty i trzech baterji artylerji przeszedł na stronę Conceiro, podobnie jak w Figueira do Foz, leżącym niedaleko Oporto.

Rząd portugalski, przeczuwając kontrrewolucję, usiłował w ostatnich czasach naprawiać błędy, popełniane systematycznie przez „rząd prowizoryczny”, który tak długo kierował Portugalją, obawiając się, że wybory do parlamentu wypadną na korzyść rojalistów, na koniec zaś przysposobił tak ordynację wyborczą, która uniemożliwiła wybór jakiegokolwiek kandydata niezadowolonego przez rząd. Między innymi zapowiedziano zmianę ustawy o rozdziale kościoła i państwa, która odbiera kościołowi wszelkie prawa, państwu zaś daje ingerencję w najwewnętrzniejsze jego sprawy. Zdaje się że obietnice reform przysłyż do późno, aby stłumić niezadowolone ludności. Niepokojne dzieje Portugalii toczą się dalej wśród wstrząśnięć, jakie od początku charakteryzowały erę republiki.

## W sprawie konwencji celnej z Niemcami.

Jak to już podawaliśmy, na ostatnim posiedzeniu Rady podolskiej T-wa rolniczego, a potem na walnym zgromadzeniu jego członków został przyjęty memoriał p. Antoniego Urbanskiego, wiceprezesa T-wa, w sprawie konwencji celnej z Niemcami. Autor wskazał na to, iż konwencja handlowa z państwem niemieckim została zawarta w r. 1904 w czasie wojny rosyjsko-japońskiej i pomimo nader szczegółowego opracowania zawiera niektóre dość niedogodne warunki, nabierające tem większą wagę, iż Niemcy zajmują w naszym handlu szczerzy i poważnym bardzo stanowisko tak pod względem eksportu, jak i importu. Stosownie do brzmienia konwencji, cła na wywożone z Rosji do Niemiec zboże znacznie są podniesione w porównaniu z cłami z przed roku 1904, tak np. na pszenicę ustanowiono cło w wysokości 42 kop. od puda zamiast 27 pobieranych poprzednio, na żyto 40 kop. za pud zamiast 28 i pół. Rosya zaś zgodziła się na niestosowanie podwyższonych norm celnych na przedmioty, wwożone z Niemiec. Takim sposobem Niemcy stosownie do tej umowy zaczęły pobierać za wwożone do nich z państwa rosyjskiego zboże cło w wysokości 500 marek od wagonu. Rezultatem takiej konwencji było gwałtowne zmniejszenie się eksportu zboża do Niemiec i dziś już, według danych giełdy odeskiej, import żyta z Niemiec do Rosji znacznie przewyższa eksport tego produktu z Rosji do Niemiec. Jak dalece wzrósł import zagraniczny od czasu zawarcia wymienionej konwencji, świadcza następujące cyfry:

przywieszono do państwa rosyjskiego zboża w ziarnie i kartofli:

w r. 1905 — 1,002,000 pudów  
1906 — 8,844,000 „  
1907 — 17,725,000 „

małki—wylaczając kartoflaną, krup i mclasy:

w r. 1905 — 236,000 pudów  
" 1906 — 3,845,000 "  
" 1907 — 3,826,000 "

Zwiększenie importu ogólnego pozostaje w ścisłym związku z zwiększeniem importu z Niemiec, wobec czego zupełnie naturalnym jest pytanie, w jaki sposób kraj, do niedawna tylko importujący zboże, nagle zaczyna je wywozić w znacznej ilości. Dla przykładu weźmy dane statystyczne, charakteryzujące eksport zboża z Niemiec w ciągu dłuższego okresu czasu, od r. 1886:

1886 r. — 83,000 centn.  
1887 r. — 28,000 "  
1888 r. — 11,000 "  
1889 r. — 8,000 "  
1890 r. — 2,000 "  
1892 r. — 244 tonn.

Widzimy, że wywóz niemiecki był bardzo mały, ponieważ Niemcy przy niewielkiej przestrzeni ziemi uprawnej i znacznej ilości ludności zawsze byli krajem, importującym zboże, jest to tem bardziej zrozumiałe, iż produkowały one zboża 4—5 razy mniej od Rosji (Niemcy: 27,032,750 pud. w r. 1904 i 216,000,000 pud. w r. 1905, Rosya w tych samych latach 1,032,252,800 pud. i 866,000,000 pud.).

Czem więc można wytłomaczyć to zjawisko, że dziś wywóz do Rosji dosięga cyfr 20 mil. pudów, przyczem wzrastanie odbywa się nie stopniowo, lecz nagle, zwiększając się o jakie 10 mil. pudów rocznie. Bez wątpienia, przyczyną tego są tak zwane świadectwa eksportowe, otrzymywane przy wywozie zboża z Niemiec i dające prawo na wwiezienie w granice państwa niemieckiego takiej samej ilości zboża bez opłaty cla. Ma się rozumieć w tych miesiącach, kiedy w Królestwie ceny zboża podnoszą się, dla eksporterów niemieckich jest bardzo dogodnym wywozić tamtędy zboże i potem importować do Niemiec, nie opłacając żadnego cla, tania zboże samarskie. W rezultacie Niemcy stworzyły dla swego zboża dogodny rynek w Rosji.

Jakie więc wypływają stąd konsekwencje? Oto stały dowód zboża niemieckiego obniża znacznie ceny miejscowe, co nadzwyczaj ujemnie wpływa na gospodarkę rolną, prowadzoną dziś bardzo intensywnie i kosztownie. Co ważniejsza, takie wysokie cla na nasze zboże, importowane do Niemiec, zmniejszają znacznie eksport nasz, a nadprodukt naszego zboża traci naturalny rynek w Niemczech, szczególnie w prowincjach zachodnich tego kraju, jako więcej zaludnionych. Rosya jest krajem rolniczym. W rolnictwo włożone są olbrzymie zapasy sił i kapitału. Własność rolna stanowi lwią część bogactw narodowych, a interesy całej ludności są tak ściśle związane z rolnictwem, jak w żadnym innym kraju — i mimo to przemysł rolniczy spotyka się z groźną konkurencją wówczas, kiedy, według zdania znanych ekonomistów, z produkcy rolniczej Rosji nie może konkuruwać żadne z zachodnio-europejskich państw. Dawniej Niemcy od nas tylko zabierały zboże, a teraz zaczęły je nam dostarczać...

Jakież są sposoby zapobieżenia ziemi, jak walczyć z importem zboża do kraju, produkującego je, i jak zwiększyć eksport naszego zboża? Zdaniem autora, źródło złego leży w wysokich clach, obciążających nasz eksport zboży. Autor wskazuje dalej na rozbieżność poglądów na cla protekcyjne, sam jednak przyłącza się do ich stronników, twierdząc, że głównym zadaniem polityki rosyjskiej powinna być obrona istotnych interesów gospodarczych i popieranie rozwoju miejscowych sił wytwórczych. — Są wypadki, kiedy państwo zmuszone jest ustanowić wysoką taryfę celną, jeśli sąsiadujące z niem państwa wprowadzają bardzo wysokie cla, świadectwa eksportowe, premia i t. d. Taki właśnie wypadek ma obecnie miejsce w stosunkach z Niemcami.

Walczyć z tem można tylko wprowadzając odpowiednie cla na importowane z zagranicy zboże, przyczem normy celne powinny odpowiadać normom niemieckim. Takie zarządzenie może nam zwrócić znowu stracone rynki, a z drugiej strony może podnieść nasz przemysł młynarski i rolny. Oprócz tego wobec niejednokrotnie wypowiedzianego życzenia wielu instytucji i osób zainteresowanych, aby nie podnosić cel na wwozie do Rosji niemieckich maszyn i narzędzi rolniczych, byłoby zupełnie słusznem za zmniejszenie cla na maszyny niemieckie wymagać wzajemian zmniejszenia cel na zboże, eksportowane do Niemiec.

Memoriał powyższy p. A. Urbańskiego obecnie został umieszczony na porządku dziennym narady przedstawicieli miejscowych T. rolniczych, która ma odbyć się w Kijowie w listopadzie r. b. Słyszeliśmy również, iż p. Urbański zasięgnął w tej sprawie zdania T. rolniczych w Królestwie i te ostatnie zsolidaryzowały się zupełnie z jego wnioskami.

## Z prasy rosyjskiej.

Jak wiadomo nacjonaliści za pośrednictwem biura informacyjnego oznajmili światu, że pod memoriałem prawników w sprawie żydowsko-finiandzko-polskiej niema ich podpisu. Kruśnicki zaś oznajmił, iż memoriał ten jest przedczesny, niewiadomo bowiem, jakiego kursu będzie trzymał się rząd.

Mienszykow zaś twierdzi, że właśnie dlatego deklaracja była potrzebna, niepewną jest bowiem rzeczą, że minister będzie się trzymał nacjonalistycznej polityki.

Formy deklaracji prawników Mienszykow nie pochwała, ma jednak nadzieję, że Kokowcew

jako człowiek niedrobiazgowy nie zwróci zbytnej uwagi na formę dokumentu. Z przyzwyczajenia, właściwego człowiekowi interesu, postara się on pominięciem wynaleźć treść memoriału.

Na innem miejscu pisze Mienszykow:

"Nie będzie zupełnie zadowolonym z memoriału monarchistów, myślę jednak, że Kokowcew dobrze zrobi, jeżeli weźmie go pod uwagę. Bo wszelkie przesłanki memoriału, jakkolwiek silną rzecz głosiłównie — są w istocie zupełnie słuszne".

Innej opinii po nowowremieńskim polakowcy nikt się naturalnie nie spodziewał.

Ale p. Mienszykow ogłasza w swym artykule sensacyjne rzeczy. Pisze mianowicie, że brak podpisu nacjonalistów na memoriale, to intryga kilku członków rady wszechrosyjskiego związku nacjonalistów. Jakkolwiek bowiem on, Mienszykow, jest członkiem rady związku, to na zgromadzenie rady w tej kwestyi go nie zapraszano, zgromadzenie to prawdopodobnie się nie odbyło, zresztą nie może stanowić samo o tak ważnej sprawie.

"Organizacja związku nacjonalistów i klubu — pisze P. Mienszykow — jest o tyle nieskonana, że dwaj lub trzej członkowie mogą mówić co im się podoba w imieniu licznych stowarzyszeń, które nigdy się nie zbierają i faktycznie jak gdyby nie istnieją".

"Przeważająca ilość członków i związku, i klubu — zapewnia Mienszykow — podpisałyby się na memoriale, gdyby ich o to zapytano".

Więc i klub, i związek nacjonalistów nigdy się nie zbierają i żadnych spraw nie rozstrząsają? Poczóż tedy istnieją?

Na zakończenie nieco humorystyki z „Okrain Rossii“.

Mowa o polskości Lwowa.

"Zalować należy, że polscy stracili tyle sił na utrwalanie „polskości“ w starodawnym mieście rosyjskim, w którym wcześniej czy później zakwitnie rosyjska rzeczywistość, a nie jakaś tam „ukraińska“ kultura, i polakom wypadnie zabierać stamtąd swoją kulturę, jak zabrali i zabierają (?) ją obecnie z Wilna. Pytamy więc, czy nie tracą oni swojej energii nadaremnie?"

Tak pytają przyszli posiadacze Lwowa, pp. Bywalkiewicz z Kulakowskim, sławetni redaktor i wydawca „Okrain Rossii“.

(.)

## Z życia rosyjskiego.

Echa procesu Lupuchina. W kuluarach Dumy mówią wiele o konieczności dokonania rewizji procesu byłego naczelnika departamentu policyi Lupuchina. Inkryminowano mu w swoim czasie, że pozabiał państwo możności korzystania z pożytecznej pracy w ochronie Jewno Azeła; obecnie zaś wyjaśniło się dostatecznie, że Azeł nie tylko nie przynosił pożytku państwu, ale i sam organizował zamachy terrorystyczne. Nawet posłowie nacjonalisci twierdzą, że Azeł powinien być oddany pod sąd.

Sprawa „ochrony“ w komisji budżetowej. Na wniosek socyal-demokraty Bielousowa komisja budżetowa Dumy po długich rozprawach przyjęła interpelację w sprawie ilości sum wydatkowych z funduszu sekretnego na organizację „ochrony“ w Kijowie podczas uroczystości. Przeciwno wnioskowi występowali Golołobow i Timoszkina, którzy twierdzili, iż komisja nie ma prawa interpelować o wydatki z funduszu sekretnego.

Reforma ministerstwa handlu. W swoim czasie pisaliśmy obszerniej o projekcie reformy ministerstwa przemysłu i handlu. Mają być zreorganizowane i centralne i prowincjonalne organy ministerstwa. Część odnosnych projektów reorganizacyjnych, jak pisze „Now. Wremia“ już jest złożona w Dumie, część przeszła przez radę ministrów, reszta zaś znajduje się w stadium przygotowywania. Projekt reformy w całości zostanie urzeczywistniony dopiero w r. 1913.

Papierzy hipoteczne. Ministerstwo skarbu poleciło bankom ziemskim wstrzymać na czas pewien emisję listów zastawnych, a miejskim towarzystwom kredytowym emisję obligacji miejskich, a to w celu zrównoważenia kursu papierów hipotecznych.

## Z Wilna.

21-go września.

Po kilku dniach cudownej pogody i prawie upału w godzinach południowych, ogarnęła nas smutna aura jesieni, z pluskiem deszczu i szumem wiatru; z węższym, niż kiedy, żalem żegnany lato, bo sezon jesienny zapowiada się pod każdym względem niewesoło.

Jeszcze parę przedstawień trupy naszej, która po wyjeździe operetki stworzyła udziałówkę i darzy publiczność rzeczywistymi artystycznymi przedstawieniami sztuk wartościowych, a stracimy na czas jakiś tę miłą rozrywkę, bo przebudówka cyrku wymaga przynajmniej paru tygodni czasu.

Z wszelką myślą sprowadzania prelegentów na odczyty, które zawsze w tym czasie miały największe powodzenie, pożegaliśmy się stanowczo trzeba. Odczyty uważamy jest teraz u nas za rzecz niedopuszczalną. Jeden z polaków zapisał się do tak zwanej „Ligi wszechnarodowej oświaty“, by móc, korzystając z jej ustawy, zorganizować odczyty w polskim języku — spotkał go niemiły zawód, prośba o zlegalizowanie odczytów odzuciona została stanowczo.

Uroczystem nabożeństwem rozpoczęła „Lutnia“ nowy rok pracy; tegoż dnia wieczorem, odbyło się przedstawienie, na które po spieszyli „sympatycy“ Lutni, zwykłe raz czy dwa do roku odwiedzający „Lutnię“, stworzona nie dla ich potrzeb artystycznych, ale dla tych szerokiach warstw, czerpiących z tego ogniska kultury pierwsiakki bardzo dodatnie.

Nie można z ostrym krytycyzmem odnosić się do produkcji artystycznych amatorów, w chwilach wolnych od pracy uprawiających muzykę, śpiew i grę teatralną, ale nie chcąc dać fałszywego pojęcia o naszej „Lutni“ ludzom zamieszkałym, nie można twierdzić, że są one doskonałe.

Godnym wielkiego uznania jest zamiar wprowadzenia w sekcji dramatycznej przedstawień sztuk, ilustrujących naszą przeszłość dziejową.

W „Sokole“ rozpoczęły się już ćwiczenia, na które licznie zapisuje się nasza młodzież ze szkół średnich; najtrudniej urządzać oddział kobiecy i pod tym względem Wilno pozostało poza Mińskiem i Kownem, gdzie oddziały te bardzo dobrze funkcjonują.

Kuratorium miejskie nad biednymi, rozszerza swą działalność i powołało piękną myśl otwarcia na Antokułu przytulku dziennego dla dzieci robotników, pozostawionych bez opieki rodzicielskiej w godzinach pracy. Powstanie jeszcze internat z warsztatami dla dzieci od lat 10-ciu, wychodzących z przytulku św. Wincentego.

Instytucja ta jest bardzo pożądana i powinno ich powstać znacznie więcej. W przytulku dzieci trzymane są tylko do lat dziesięciu, więc zmarowaną zwykłe jest praca nad nimi, gdy wracają w tak młodym wieku do nędzy i brudu.

Gazety miejscowe donoszą, że rząd asygnował na przeciąg czasu od 1911 do 1913 r. po 94,924 rb. rocznie, na koszt otwarcia i urządzania nowych szkół w gub. wileńskiej; po 146,224 rb. w grodzieńskiej i 98,140 rb. w kowieńskiej.

W rezultacie tegorocznej wystawy szwalskiej może powstać rzecz bardzo doniosła, mianowicie zrzeszenie tkackie.

Ekspedycja, oglądając wystawione wyroby tkackie, doszli do przekonania, że ten dział przemysłu domowego jest źle prowadzony i nie może się rozwijać bez odpowiedniej organizacji, postanowiono więc scentralizować ten przemysł. Zadaniem centrali ma być przede wszystkim podniesienie technicznej i estetycznej strony wyrobów. Ułatwienie i nabywanie materiału surowego i rozpowszechnianie wzorów, z zachowaniem i uszlachetnieniem motywów ludowych.

Komisja ekspertów doszła do wniosku, że taką centralę trzeba urządzić przy kowieńskim Tow. rolniczym i w tym celu należy się zwrócić do rady Towarzystwa w Kownie, prosząc o zatwierdzenie ustawy. Wszelkie dalsze prace, tak w organizacji, jak w nabywaniu wyrobów ludowych, należy przeprowadzać na zasadach współdziałczych. Przypuszczać należy, że ustawa opeż przeszłość zalegalizowaną zostanie i uporządkowany będzie przemysł, pomimo kilku szkół na Litwie bardzo zaniedbany.

W Mińsku w dniach najbliższych, odbędzie się zjazd bractw prawosławnych z całej gub. mińskiej, przy współudziale wszystkich duchownych tego wyznania, działaczy rosyjskich, posłów do Dumy i członków rosyjskich komitetów wyborczych.

Najpierwszym punktem obrad będzie rozpoczęcie akcji agitacyjnej przy wyborach do IV Dumy.

Wybory posła do Dumy z grona ziemian, na miejsce zmarłego generała Mieczewca, nie wzbudziły wielkiego zainteresowania szczególnie wśród polaków, którzy ze składu wyborców widzieli, że nietylko polaka, ale i postępowego rosyjanina wybrać nie będzie można.

Sztucznie stworzony blok reakcyjny bez żadnych trudności przeprowadził swego kandydata Łaskarewa.

Szkola handlowa mińska, ogłosiła sprawozdanie z roku szkolnego 1909—10. Założona ona została w 1901 r. kosztem miasta i poszczególnych obywateli. Na czele szkoły stoi rada opiekuńcza, której prezesem jest Leon Wańkowicz, wiceprezesem mecenas Ignacy Wilkiewicz.

Nauczycielami są prawie wyłącznie rosyjanie, w gronie których niebrak skrajnych prawników.

Uczniów było w roku sprawozdawczym 566, wśród których bardzo jest znaczna liczba polaków, pomimo, że na czele rady opiekuńczej są polacy, język polski wcale nie był wykładany w szkole.

Z powodu ograniczenia w przyjmowaniu żydów, szkoła handlowa właściwie dla nich na dłuższy czas zamknięta została, pomimo, że głównie z pieniędzy żydowskich powstała.

Z Ostryny (pow. lidzki) donoszą, że zbiegli bez wieści naczelnik miejscowego biura pocztowo telegraficznego, zabierając 5,600 rb. z pieniędzy skarbowych. Śledztwo przeprowadzono i nie ulega wątpliwości, że kradzież popełnił naczelnik biura Niuniu.

W gub. kowieńskiej, z 26 szkół ludowych utrzymanych w roku 1910 przez Tow. liwskie „Saula“, zamknięto Towarzystwo 17-cie szkół; większość z powodu otwarcia w tych samych miejscowościach szkół ludowych rządowych.

W Dynaburgu odbyły się wybory do rady miejskiej, przy silnej agitacji niemców i staroobrzędowców, by tylko ich kandydaci dostali się na radnych. Dzięki solidarności polaków, dziesięciu polaków jednak wybranych zostało.

E. W.

## Z życia prowincyi.

Jampol Wołyński we wrześniu.

Inicytorowie uczczenia setnej rocznicy śmierci Hugona Kollataja, przez wmurowanie tablicy pamiątkowej w miejscowych kościele, na samym wstępie doznali niepowodzenia: na podaną w tej kwestyi prośbę do władzy dycezyjalnej, ta ostatnia, stosując się do rozporządzenia ministerialnego, poleca zwrócić się do władzy świeckiej, chociaż projektuje się nie żaden pomnik, ale najskromniejszą tablicę, jakich nie brak w każdym kościele ku pamięci ludzi niecierpiących się nie odznaczających.

Spółceństwo tujejsze dość słabo popiera myśl upamiętnienia swego współziomka, a nawet ta myśl nie została przez nie należycie oceniona, ani zrozumiana dość szeroko, a miejscowe duchowieństwo, które swym wpływem mogłoby ją spopularyzować i przełamać bierność ogółu, zachowuje się także biernie, uważając widocznie Kollataja za jakiegoś heretyka. Wiadomo przecież, że ten mąż stanu nie miał żadnych zajęć z kościołem, a tylko z kanonikami krakowskimi o rzeczy świeckie i był nawet kapłanem stórkó moralniejszym od licznych ówczesnych księży i biskupów.

Kooperatywy w zakresie handlu i przemysłu w naszym ząkatku jeszcze nie ma, włościanie o niej nie wiedzą i nie ma ludzi, którzyby mogli i chcieli ich o tem uświadomić i zachęcić do zrzeszania się.

Łuckie Towarzystwo rolnicze bardzo mało ma członków w krzemienieckim powiecie i kontakt ich z tą instytucją z powodu znacznej odległości jest prawie żaden. Skutki tego są opłakane: w konieczne przedmioty do życia i gospodarki zaopatrujemy się w malomiasteczkowych sklepach, gdzie ceny droższe a towar gorszy; zboże sprzedaje się przeważnie drożym handlarzom po cenie daleko niższej od rynkowej, a przytem ci ostatni, dosypując do czystego zboża psiały, psują dobrą markę u kupców hurtowych i zagranicą. Szczególnie konieczna, jako produkt stosunkowo bardzo drogi, najcenniejszej podlega tej malwersacji.

Kredyty rolnego i melioracyjnego także niema, a gdy gospodarz podczas żniw gwałtownie potrzebuje gotówki, to zaopatruje się w nią u lichwiarzy; albo sprzedaje zboże z tak zwaną „skłiką“, t. j. od 5 do 10 kop. taniej na pudzie od cen normalnych. Jeżeli dodamy do tego szachownice, zły stan dróg, brak instytucji stróżów publicznych, to nie dziwnego, że gospodarstwa małe i średnie słabo prosperują i uprawiają z musu starodawną trzech-półkę.

Wyjątek naturalnie, stanowią duże gospodarstwa, nie mówiąc już o latifundjach, zasobne w kapitały obrotowe; tam płodozmiany i kultura lepsza i rentowność znaczniejsza. Dla większości jest to tylko *pium desiderium*.

M. S.

## KRONIKA PROWINCYNALNA.

(Z pism i od korespondentów).

— Ze Zwinogrodzkiego T-wa dobroczynności. Zarząd Zwinogrodzkiego powiatowego T-wa dobroczynności zwraca się do swoich członków prosząc o uiszczenie się z zaległej za lata ubiegłe składek i o współdziałanie w pozyskaniu nowych członków w jaknajszerszych kołach.

Możliwie regularny wpływ składek i o fiiar ulatwi dalszą egzystencję Ochrońki, byt której wobec zimy i panującej obecnosci droży-

zny jest poważnie zachwiany, a zarazem dla nam możność skuteczniejszego zaopiekowania się biedakami licznie uciekającymi się w ziemie o pomoc do T-wa.

Do zbierania składek upoważnieni są: pp. J. Zakrzewski (skarbnik T-wa) w Zwinogrodzie, ksiądz Oktawian Spisacki w Łysiance; Marya Filler w Olszanie; Emilia Cieszkowska i Leon Szepeczyński w Olchowie; Józefa Osiońska w Talmem; Fr. Sadowski w Majdanówce; St. Popiel w Kisielówce; Leon Piotrowski w Burzance i w ogóle wszyscy zaopatrzeni przez Zarząd T-wa w kwituryse pomocnicze.

Prezes zarządu ks. A. Popiel.

Sekretarz St. Cersin.

— Ustąpienie członka zarządu ziemskiego. Wybrany na członka zarządu ziemskiego powiatu taraszczańskiego p. Kurbakow na własną prośbę został zwolniony z tego stanowiska.

— Podatek ładunkowy. Z powodu nader opłakanego stanu bruków w Humanu i braku środków u miasta na urządzenie nowych i naprawę starych, tamtejsza rada miejska zwróciła się do administracji gubernialnej z prośbą o przeprowadzenie starań w celu możliwie szybkiego wprowadzenia w m. Humanu podatku od ładunków przywożonych do miasta i wywożonych na kolcj.

— Miesieczne kursy rolnicze dla włościan. Kijowski gubernialny zarząd ziemski postanowił utworzyć w listopadzie roku bieżącego miesięczne kursy rolnicze dla włościan w następujących miejscowościach gub. kijowskiej: 1) wieś Stawkin, pow. radomski (przy istniejącej tam szkole rolniczej); 2) m. Skwir; 3) wieś Bobryca, pow. kaniowski (przy Bobryckiej szkole ogrodnictwa i sadownictwa); 4) m. Lipowice oraz 5) m. Złotopol w pow. czernihńskim (przy miejscowej szkole rolniczej). Na kursach pomienionych będą wykładane: rolnictwo, maszyny i narzędzia rolnicze, hodowla zwierząt i sadownictwo i ogrodnictwo, organizacja gospodarstwa i działem współdzielczym, pszczelarstwo oraz hodowla drobiu. Oprócz powyższych przedmiotów na kursach Stawekich i Bobryckich będzie wykładana uprawa łąk w obszernym zakresie, na kursach Skwirskich i Lipowieckich — uprawa łąk w skróconym zakresie, na kursach Bobryckich i Złotopolskich — jedwabnictwo wreszcie na kursach Złotopolskich — uprawa winnic.

Wykłady na kursach trwać będą od dn. 1-go listopada do dn. 1-go grudnia, jedynie na kursach w Stawkach i Bobrycy wykłady będą mogły być przedłużone do dn. 10-go grudnia ze względu na wykładanie tam uprawy łąk.

Wykłady prowadzone będą przez agronomów instruktorów ziemskich i rządowych oraz nauczycieli szkół rolniczych.

Wszyscy słuchacze kursów będą otrzymywali na koszt utrzymania po 30 k. dziennie, oraz koszty podróży na kursa i z powrotem, o ile będą do końca słuchali wykładów. Cała gubernia podzielona została na pięć okręgów, stosownie do liczby kursów.

Pierwsza sesja ziemstwa. Pierwsza sesja ludzkiego ziemstwa powiatowego otwarta zostanie w Łucku dnia 9-go października o godz. 1 po poł.

Pierwsza sesja zytomierskiego ziemstwa powiatowego ma być wyznaczona na d. 10 — 12 października. Na sesyi tej ma być między innemi rozpatrzona na skutek propozycji komitetu eksportowego sprawa obrania członka komisji, która ma wypowiedzieć opinie o rewizji traktatu handlowego z Niemcami.

Rada m. Berdyczowa. Na dzień 20 b. m. wyznaczono było nadzwyczajne posiedzenie rady miejskiej Berdyczowa. Zebranie nie doszło do skutku wskutek braku quorum. Jest to drugi z rzędu wypadek tego rodzaju. Wkrótce zacznie swe urzędowanie nowy skład radnych.

## Bez maski.

Inteligentny — mówiąc stylem wytwornie-dziennikarskim — „tegożenieśnik“ polski (...i nie polski, ale ten na razie zgola mnie nie obchodzi) cały czas swój wolny poświęca obecnie wojnie oraz debatom na temat jakim też będzie p. Kokowcew?..

W tym celu, ogarnięci nadzwyczajnym fermentem ciekawości, ludziska odczytują codziennie setki depesz, z których jedna przeczy drugą, a wszystkie razem, w czambuł wzięte, żadnego absolutnie pojęcia o istotnym stanie rzeczy nie dają.

W tym również celu prowadzą się arcy-mądre i niemniej skuteczne rozprawy, z których wynika, że — „djabli też chyba w samej rzeczy wiedzą, jaka z tego wszystkiego kasha uwarzyć się może!“

Nie powiem, aby zainteresowanie się wojną nie dawało pewnych korzyści... Albowiem z tej racy nasi polscy ludzie „wyksztalceni“ przynajmniej w ten sposób od słowa drukowanego przywykają oraz gźdieniegdzie, nawet w domach bezdzietnych, a więc nie wspólnego z geografiami nie mających pojawiły się mapy i atlasy wcale porządne.

Natomiast debaty o p. Kokowcewie są zupełnie płonne i do niczego absolutnie na zanie nie prowadzą.

Moja rada taka...

— Nie znajdując się państwo premierem i czekając, aż on się... wami zajmie. To nastąpi napewno i wówczas wszystko będzie... po dawnemu.

Czarny Jegomość.

## LIST DO REDAKCYI.

Szanowna Redakeyo!

Upieramnie proszę o pomieszczenie tych kilku słów.

Dowiedziawszy się z № 242 „Dziennika Kijowskiego“ o złożonych przez JWL'aństwo L. i J. Mańkowskich 20 rubli do naszego uznania —przeznaczam takowe, wraz z dołączeniem od siebie pięciu rubli, na powiększenie funduszu na „wpisy“ do uznania Kij. Rz.-Kat. Towarzystwa Dobroczynności, gdzie z każdym dniem napływają prośby biednej młodzieży. Chyba nie może być dwóch zdań, iż jest to jedna z najpilniejszych spraw naszych.

Józefat Andrazejowski.

## LIST DO REDAKCYI.

Szanowna Redakeyo!

Upieramnie proszę o pomieszczenie tych kilku słów.

Dowiedziawszy się z № 242 „Dziennika Kijowskiego“ o złożonych przez JWL'aństwo L. i J. Mańkowskich 20 rubli do naszego uznania —przeznaczam takowe, wraz z dołączeniem od siebie pięciu rubli, na powiększenie funduszu na „wpisy“ do uznania Kij. Rz.-Kat. Towarzystwa Dobroczynności, gdzie z każdym dniem napływają prośby biednej młodzieży. Chyba nie może być dwóch zdań, iż jest to jedna z najpilniejszych spraw naszych.

Józefat Andrazejowski.

Kalendarzyk Historyczny.

8 października a. st.

Roku 1696. Posłowie pruscy zawierają z posłem francuskim de Polignac traktat, na mo-

cy którego obowiązują się oddać podczas elekcyi głosy swe na ks. de Conti.

— Z T-wa dobroczynności. Prezes zarządu zawiadamia, iż posiedzenie pań kuratorek odbędzie się dnia 27 września r. b. to jest we Wtorek o g. 11 z rana, zaś posiedzenie zarządu tegoż samego dnia o g. 8 wieczorem.

Uprasza się uprzejmie panie kuratorki o łaskawę punktualność o g. 11-r z rana zgromadzenie się na posiedzenie.

— Walne zebranie P. T. G. Dziś o g. 5-jej po południu w lokalu polskiego T-wa gimnastycznego odbędzie się nadzwyczajne walne zebranie członków T-wa, jako powtórne ważne niezależnie od listy obecnych.

— Dyżury w biurze Koła kobiet. Jesteśmy prosieni o zaznaczenie, że rozpoczęły się regularne codzienne dyżury w biurze Koła kobiet polek (od 11—1 oprócz świąt). W poniedziałek dyżuruje p. Fedorczenko, we wtorek p. Knollowa, środe—p. Fryczowa; czwartek—p. Komarnicka; piątek—p. Kulikowska; sobotę—p. Czachórska.

— Szantażystka. Od niejakiego czasu zjawiała się w Kijowie osoba, która podaje się za współpracowniczkę naszego pisma p. Maryę Foltąńską, nadużywając jej nazwiska, zapraszając do siebie w jej imieniu różne osoby, wydłużając pieniądze i t. d. Jest to osoba wysokiego wzrostu, dosyć tęga, szatynka. Ostrzegamy więc przed nią osoby, do których będzie się zwracała.

— Kijów—Zytomierz aeroplanem. Znakomity lotnik nasz p. Scipio del Campo, który onegdaj budził ogólny podziw swym wzlętem nad naszym miastem, wobec odłożenia do poniedziałku drugiego dnia zawodów awiatycznych na Kureniówce, postanowił przyspieszyć projektowaną podróż powiatrzną do Zytomierza.

Wczoraj o godz. 3 min. 30 po południu wzniósł się on z aerodromu na Kureniówce na tym samym aparacie systemu „Morana“ (z warsztatów „Awiaty“ warszawskiej) ruszył w kierunku miasta. Zaczęły wznosić nad miastem i potem parę szerokich kół, przekonał się lotnik, że motor funkcjonuje prawidłowo i zawrócił w kierunku szosy Zytomierskiej.

O g. 3 m. 44 ujrano aeroplan na wysokości 300 metrów nad Światoszyńcem. Lotnik mknął z szybkością 100—120 wiorst na godzinę, trzymając się szosy zytomierskiej i po paru minutach znikł z oczu.

Niezłocznie wysłaliśmy do Zytomierza telegram terminowy, powiadamiający o wyjeździe p. Scipio, prosząc o powiadomienie o przybyciu.

Tegoż dnia o g. 8 wieczorem otrzymaliśmy z Zytomierza telegram terminowy nadany o g. 7 m. 7 treści następującej:

„Scipio leciał godzinę i osiem minut, pogoda wietrzna, pochmurna“.



## Nominacja Makarowa.

Petersburg (AP). Ogłoszony został Najwyższy Ukaz o mianowaniu sekretarza stanu, Makarowa ministrem spraw wewnętrznych i pozostawieniem go w godności senatora.

## Pożar.

Łódź (AP). Spłonęła fabryka wstążek Łasłowskiego. Straty wynoszą 150,000 rb.

## Napać zbrojny.

Łódź (AP). Na łódzkiej kolejce fabrycznej, pomiędzy stacyami Chojny a Widzew, pięciu uzbrojonych rabusiów napadło na pociąg. Usunęszy z pociągu usługę kolejową, napastnicy zabrali 11,800 rb., poczem, kierując sami pociągami, odjechali jedną wiorstę, zatrzymali znów pociąg i uknęli.

## Ruch monarchiczny w Portugalii.

Lizbona (AP). W dniu 23 b. m. z rana oddział złożony z 700 monarchistów pod dowództwem Camahosa dotarł do okręgu Braganza. Do rojalistów przyłączyło się jeszcze około 2,000. Rojalści oczekują przybycia drugiego oddziału z Verina pod dowództwem Conceiry. Rząd wysłał do Braganzy wojsko. Do Oporto wysłany został statek wojenny. Na granicy północnej skoncentrowano 8,000 żołnierzy. Rząd oświadcza, iż posiada dostateczną ilość wojska dla przywrócenia porządku na granicy.

Oporto (Wl.). Oddział republikanów zajął Braganzę.

Lizbona (AP). Komunikacja z Braganzą została przywrócona. Żołnierze zabili trzech spiskowców, którzy usiłowali wysadzić w powietrze most kolejowy. Wzięto do niewoli kilku oficerów. Aresztowano 150 osób skompromitowanych pod względem politycznym.

## Pogrzeb Hirvikanta.

Abo (AP). Onegdaj odbył się uroczysty pogrzeb zamordowanego prezesa aboskiego hrabstwa Hirvikanta. Na trumnę złożono wielką ilość wieńców, pomiędzy innymi od generał-gubernatora fińskiego, obydwa departamenty senatu fińskiego i od wielu instytucji i organizacji fińskich.

## Samobójstwo.

Helsingfors (Wl.). W ratuszu znaleziono zwłoki uradnika Alberta, który z rewolweru odbrał sobie życie.

## Rokowania marokańskie.

Faryż (AP). Na posiedzeniu rady ministrów de-Selves zakomunikował, iż rokowania z Niemcami mają przebieg zupełnie pomyślny.

## Strajk.

Berlin (AP). W odlewniach Berlina strajkuje przeszło 2,400 robotników. Przerwano również pracę w fabrykach maszyn.

Upanstwowienie kolei Warszawsko-Wiedeńskiej.

Petersburg (AP). Na naradzie referentów w sprawie preliminarzy departamentu kolei żelaznych przedstawiciele ministerstwa oświadczyli, iż projekt wykupienia przez rząd kolei Południowo-Wschodnich i kolei Warszawsko-Wiedeńskiej został opracowany i wniesiony zostanie do rady ministrów.

## Trzęsienie ziemi.

Port-au-Prince (AP). Silne trzęsienie ziemi uszkodziło kilka domów.

## Nowy okręt wojenny.

Petersburg (AP). Spuszczony został na wodę czwarty okręt liniowy „Gangut”. Długość okrętu—180 metrów, pojemność 23,000 ton, szybkość—23 węzły na godzinę.

## W sprawie wywiadów z Kokowcewem.

Petersburg (Wl.). „Riecz” jest przekonana, iż wywiad z Kokowcewem, umieszczony w „Temps”, istotnie miał miejsce. Gazeta dziwi się, iż zaprzeczenie zostało umieszczone w „Now. Wrem.” i zapytuje czy „Nowoje Wremia”, które nazywało Kokowcewa kandydatem żydów, stało się pismem urzędowym premiera.

Petersburg (Wl.). „Rossija” pisze: „W różnych gazetach zaczęły się ukazywać rozmowy z prezesem rady ministrów rozmaitych osób, z których jedne oświadczają, że jakoby były wezwane do Petersburga, a inne twierdzą, że rozmawiały z jedną osobą, której jednakże przypisują takie odpowiedzi, jakie mogłyby dać jedynie prezes rady ministrów. Upoważnieni jesteśmy do oświadczenia, że prezes rady ministrów nie dawał ani jednemu z autorów wywiadów prawa przedstawiania w swoim imieniu o ogólnym kierunku polityki państwowej, i uważa wszelkie wywody autorów zamieszczonych rozmów za przedczesne. Programy polityczne w Rosji zakreślone są nie przez ministrów, lecz przez Najjaśniejszego Pana i mówić o polityce tego lub innego ministra, znaczy to zapominać o tym, że rząd w Rosji jest rządem „Jego Cesarskiej Mości”.

## Echa zamachu na Stojłypina.

Petersburg (Wl.). „Rossija” oburza się, iż „Now. Wr.” oskarża wyższych urzędników „ochrony” i pisze, iż „Now. Wremia” nie ma

żadnych danych, potwierdzających okropne zarzuty.

Petersburg (Wl.). „Znamia” forytując Kurlowa, oskarża Stojłypina, iż usunął gubernatora kijowskiego od zarządu „ochroną”.

## Rewizje i aresztowania.

Petersburg (Wl.). W nocy dokonano licznych rewizji i aresztowań wśród robotników. Z liczby 49 aresztowanych w dniu stracenia Bogrowa, wczoraj wypuszczono na wolność 27.

## Różne.

Seul (AP). Zakończono budowę najdłuższej na Korei linii telefonicznej Seul-Fuzan.

Restów nad Donem (AP). Miejscowi eksporterzy z udziałem eksporterów taganroskich odbyli powtórny naradę w sprawie przedsięwzięcia środków dla zapobieżenia bankructwu. Ceny gwałtownie opadają. Frachty podnoszą się. Zwłoki w kursowaniu statków przyczyniają znaczne wydatki.

Sytuacja pogorszyła się z powodu tego, iż bank państwowy zawiesił dyskonto konosamentów. Na skutek prośby eksporterów, rosyjski i taganroski komitety giełdowe wszczęły starania u Kokowcewa w celu wznowienia dyskonta konosamentów.

Symferopol (AP). Zarządzający symferopolską siecią telefoniczną inżynier Rejnsars został skazany na dwa lata więzienia poprawczego, z pozabawieniem wszelkich praw za rozwrośnięcie pieniędzy rządowych i fałszerstwo.

Petersburg (Wl.). Dyrektorem żeńskiego instytutu medycznego obrany został Werchowickij.

Mikołajów (AP). Pod przewodnictwem dyrektora rosyjskiego T-wa żegluga Dimrota odbyła się narada działaczy giełdowych i kupiectwa w sprawie zjednoczenia przemysłowców na południu. Komitet giełdowy zgodził się zasadniczo na zjednoczenie.

Petersburg (Wl.). Usunięci profesorowie z Kijowa—Pisarszewski i z Odessy—Zanczewski zostali obrani na profesorów instytutu psychoneurologicznego.

Petersburg (Wl.). Do żeńskiego instytutu medycznego przyjęte z powrotem 817 wydalonych studentek, odmówiono przyjęcia 73, nie posiadającym świadectwa prawomysłowości.

## Giełda Petersburska.

Data 24 września 1911 r.

4 1/2% Renta Państwowa. 93  
4 1/2% Listy zast. Kijowsk. B. Ziemi. 93  
4 1/2% Listy zast. Półtaw. B. Ziemi. 88

5% Pożyczka prom. 1864 r.	463 1/2
5% „—” 1866 r.	393 1/2
5% Obl. prem. Śląsk. Banku.	316
Akcyje Petersbursk. Międyznar. Komerc.	507
Petersb. Dyskont. Pożyczk.	—
Rosyjsk. dla Handlu Żew.	378
T-wa Odlewni stali „Sorzawo”	137
Bransk. Fab. Szyb.	168
Półt. Wsch. kol. żel.	228
Półtowski.	141 1/2
Bakiński T-wa Naftow.	340
Kijowskiego Banku Ziemskiego	—
Ros. Tow. Kopalni złota	171
Kol. fab. maszyn	233
M. K. Wor. kol.	604
Mosk. Windaw. Ryb. kol. żel.	152 1/2
Mosk. Kazan. kolej.	475
Don. Jurjewsk. Tow. mci.	394
Hartman	—
5% Pożyczka 1905 r.	103 1/2—103 3/4
5% „—” 1906 r.	103
5% Świadczeń włościańskich	100
5% Pożyczka 1908 r.	—

Uposobienie z walorami państwowymi stałe; z papierami dywidendowymi mocniejsze; z premiami zwykłe.

## GIEŁDA ZAGRANICZNA.

Data 24 września 1911 r.

Berlin. Wypłaty na Petersburg sp. 216 45	kup. 216 40
Kurs wekslowy na Petersburg na 8 dni	100.10
4 1/2% Renta państwowa 1894 r.	91.75
4 1/2% „—” 1909 r.	92.50
4 1/2% Pożyczka rosyjska 1906 r.	104.30
Dyskonto prywatne	3 1/2%
Uposobnienie mocne.	—
Uposobnienie lepsze.	—
Uposobnienie ospale.	—
Amsterdam. 5 1/2% Pożyczka rosyjska 1906 r.	100 1/2
4 1/2% „—” rosyjska 1909 r.	103 50
Wiedeń. 5 1/2% Pożyczka rosyjska 1906 r.	103 50

## Z ostatniej chwili.

## Wojna włosko-turecka.

Berlin (AP). W niejednych sferach giełdowych gorąco przekonanie, iż wojna włosko-turecka wcale nie jest niebezpieczną dla eksportu. Angielskie i niemieckie kontrakty zbożowe, identyczne co do punktu dotyczącego blokady, dopuszczają zerwanie kontraktów tylko

w tym wypadku, jeśli blokada i wojna obejmują kraje kontrahentów. Wobec tego oświadczenia niektórych kupców rosyjskich o uznanie kontraktów wskutek wojny za nieobowiązujące, są niezasadne.

Rzym (Wl.). Od wczoraj całe wybrzeże trypolitańskie znajduje się w rękach włochów. W tych dniach włosi zamierzają rozpocząć wy marsz w głąb kraju.

Rzym (Wl.). Wymarsz kilkunastu pułków do Trypolisu wywołał w Rzymie patryotyczne owacje ludności.

Konstantynopol (Wl.). Wyjaśniono, że podczas bombardowania Trypolisu zabito 12 turek, rannio 23.

Rzym (Wl.). Dwa krążowniki włoskie zbombardowały San-Giovanni-di-Medua, gdzie turecy zatopili szalupę włoską.

## Z uniwersytetu odeskiego.

Odesa (AP). Rektorem uniwersytetu ponownie obrany został prof. Lewaszow.

## Z Portugalii.

Berlin (AP). „Vossische Ztg.” komunikuje, że hiszpanie w Melilli rozpoczęli akcję wojenną przeciw wrogim plemionom.

Madryt (Wl.). Pomimo, iż monarchiści zjednali sobie trzy kanonierki, ponieśli oni w Oporo porażkę. Hiszpania zwiększyła ilość wojsk pogranicznych.

## Wyrok.

Ekaterynosław (AP). W sprawie 56 ciu anarchistów skazani zostali: 5—na karę śmierci, 32—na ciężkie roboty i 1-na więzienie.

## NADESLANE.

(Rubryka ta nie pochodzi od redakcyi, która też za nią nie odpowiada).

Radca sanitarny Dr. Kunze w Halle komunikuje: Kobiętom, które od lat wielu cierpią na zaparcia zalecam pić rano i wieczór po pół kieliszka naturalnej Wody Gorkkiej Franciszka Józefa, która spowodowała skuteczną doskonalą, bez wszelkich dolegliwości. Apetyt zwykle wzmagają się, co wywołuje we wszystkich przypadkach ogólne polepszenie stanu zdrowia.

## „Biblioteka Rolnicza”

(miesięcznik książkowy ilustrowany).

## Dotychczas wyszły N. M.:

1. Styczeń, „Co zasiać, co posadzić?” — prof. A. Sempolowskiego.  
2. Luty, „Jak uprawiać ziemniaki?” — Br. Janowskiego.  
3. Marzec, „Znaczenie buraka cukrowego w rolnictwie.” — Wejce. Ofiowski.  
4. Kwiecień, „Jak kupić konia?” — St. Wotowski.  
5. Maj, „Uprawa pszenki.” — P. W. Karpinski.  
6. Czerwiec, „Zwalczanie grzyźliwych bydląt.” — L. Dobrzański.  
7. Lipiec, „Nadzieje nad młotką.” — St. Biedrzycki.  
8. Sierpień, „Warunki opłacalności nawozów sztucznych.” — K. Duleby.  
9. Wrzesień, „Rola żyta.” — W. J. Ziemiński.  
Pod prasą: „Wady i zalety K. Świsłowski.” „Chów cieląt” — pr. Kostłowski i inni. Prenumerata (z książki) rocznie z prz. poczt. 5 rb., półrocz. 2 rb. 55 kop. Prenumeratę można od każdego czasu, gdyż książki zalega Redakcyja po otrzymaniu prenumeraty wysyła. Adres Redakcyi i Administracyi, Warszawa, ul. Polna 46a.

## MAGAZYN MEBLI

## K. Geliński

w nowym lokalu Mikołajowska 4.

Wielki wybór mebli stylowych od skromnych do najwykwintniejszych.

Otrzymano nowości na sezon jesienny i zimowy

W Domu KOTLAROW I CZERNOGOŁOWKIN Kreszcz. No 36.

Sprzedaj trikot, sukna, welwet, pluszu, syberyjny, jedwabnych, welnianych i in. materiałów.

Ceny niższe od obecnie egz. w Kijowie.

Z powodu wejścia w układy z fabrykantami

Otwiera się hurtowo fabryczny skład

W magazynie A. BERESTOWSKIEGO Kreszcz. No 38.

Na uniformy (wskazane dykasterii) sukno, diagonal, kastor, syberyjny. Damski szewski, sukno, materiały angielskie na kostiumy, welwet, angielskie, plusz. Wielki wybór dywanów, portyer, tulu i mater. na meble.

Ceny hurtowe niższe od fabrycznych.

W podwórzu na lewo.

Kreszczatyk KRAWIEC

№ 29 m. 7.

A. Serneć

Wielki wybór materiałów angielskich i krajowych.

3989

Uwagze Pań!!!

Na sezon jesienny i zimowy w dziale konfekcyi damskiej

R. GOŁUBA

Kijów, Luterska Nr 1. Bel-étage wprost Café Palace.

Otrzymano w kolosalnym wyborze

Modelo paryża i Berlina. Przygotowane w wielkim wyborze eleganckie wykonane kopie według modeli.

Na obstalunki otrzymamy w wielkim wyborze, wyjątkowo, nowości sezonowe.

Najrozmaitsze futra.

Obstalunki wykonują się sumiennie i na czas. Dla przyjeżdżających w ciągu 24-ch godzin.

4041

## SKŁAD FABRYCZNY

## Fortepianów, pianin i fisharmonii

pierwszorzędných zagranicznych firm

## SZUSTER i S-ka

Kreszczatyk № 50.

3974

Udogodniona sprzedaż na raty.

## Specjalna farbiarnia i

chemiczna pralnia ubrań

## Zajcewa

Kijów, Proreznia 2, tel. 16-63.

Przyjmuje do chemiz. prania: jedwabie, welny, plusz, atlas, kostiumy, suknie, sznele, kile, tuzurki, szlafroki.

Przyjmuje do prasowania: bieliznę, kolnierzyki, mankiety, Prasowane wed. zagranic. metody.

Zam. term. wyk. w ciągu 5 godzin.

Zamiejscowym obstalunki wysyłamy za zaliczką pocztową.

Firma odznaczona za swą specjalność wyższ. nagrodami na wystawach: Wiedeński wielkim złotym medalem, krzyżem honorowym i dyplomem; Rzymskiej w r. 1911 wielkim złotym medalem, orłem i dyplomem honorowym.

3287

34 KRESZCZATYK

w Pasażu

Bazar

Rzeczy okazujących i mebli

Do sprzedania nowozakupione w bogatych domach, majątkach i innych okaz. w olbrzymim wyborze

MEBLE

w stylach tegoczesnych i starożytnych do wszystkich pokoi z różnego drzewa

Taniej niż gdzieindziej o 25 proc.

Przedtem niż gdzie indziej upraszamy

Proszę zanotować prawidłowy adres:

34 w Pasażu, Kreszczatyk

Telefon 19-13.

1612

!!! Nie zapominajcie !!!

że najbardziej gustowne, trwałe i tanie

4 73

Ubiorzy dziecinne

tylko w magazynie

Kreszczatyk 58

wprost Besarabki.

Sprzedaż na raty.

3948

## Bielizna

WŁASNEJ PRACOWNI.

Najnowsze Krawaty Kapelusze.

Bielizna prof. JEGERA.

Paltoty

Rękawiczki

Parasole

Laski

Skarpetki

Pończochy

Chustki

Rzeczy do podróży

Perfumerya

i t. d., i t. d.

POLECA

MAGAZYN

4164

P. Wranczan

i P. Cyfryniewicz

Proreznia 9.

Specjalna fabryka bielizny męskiej

W. KAUFMAN i S-ka

Fundulewska 12, wprost Kolegium

Pawła Gałagana. Telef. 16-50.

W WIELKIM WYBORZE

Materiały rosyjskie i zagraniczne.

Zefiry

Zefiry

Zefiry

Batysty

Piółna

Przeróbki i znaczenie bielizny. Wykonanie obstal. punkt. i bez zarzutu

Z Laboratorium L. Laleuf w Orleanie (Francja)

JODYRINA Doktora DESCHAMP

(Jodyrine do Dr. Deschamp)

Ogólnie uznany środek przeciw

Otyłości

zalecaną przez lekarzy z doskonałym skutkiem. Jodyrina Doktora Deschamp usuwa otyłość w bardzo krótkim czasie.

Zupełnie nieszkodliwa dla organizmu.

Cena pudełka 4 rb. 25 kop.

Sprzedaj we wszystkich aptekach i składach aptecznych. Generalna reprezentacja na Cesarstwo: Dom Handlowy „Luxemburg i S-ka,” Warszawa, Żorawia 40.

4233

Ogrodnik

z roślin, bezdzielnymi, z długoladą praktyką i teorią poszukuje posady, posiada dobre świadectwa, pocz. Szarynko kursk. gub. Ogrodnikowi W.

4250

Mieszkanie

4 5 pok. wszelk. wygod. Instytucja № 8.

4254

OBOWIEWYSORTOWANE

Padół, Aleksandrowska 36.

3711

Biuro Rachunkowe i przepisywanie

na maszynach. Kijów, Kreszczatyk № 12. Tel. 28 61.

3948

## JUROKSI

KIJÓW

NIE ZAWIERA

CHLORU I SODU

OGROMNA OSZCZĘDNOŚĆ

CZASU I PIENIĘDZY

WŁASNE GOSPODARSTWO

WIELKI WYBÓR

CZYSTA I BIAŁA

DO PRANIA I ZACHOWANIA

TRWAŁOŚCI BIELIZNY

PACZKA 20 KOP.

Student

matematyk poszukuje

lekcji. Adres: Mar. Błagowieszczeńska 42

4292

Student

## OSTRZEŻENIE

DLA OSÓB CIERPIĄCYCH

na neurastenię, niemoc płciową, uwiąd starczy, histeryę, nerwalgję, małokrwistość, suchoty, syfilis, skutki leczenia rąć, choroby serca (otłuszczenie, zwężenie, bicia serca, zwiększone działanie, miokardyt), arterioskleroza, alkoholizm, uwiąd mleczną pacierzową, paraliż, osłabienie skutkiem przebytych chorób, przepracowanie i t. p.

W sprzedaży mnóstwo bezwartościowych i szkodliwych fałszyfikatów naszej Sperminy, podawanych pod różnymi podobnymi do Sperminy nazwami, przyczem dla zbalamucenia chorych, podrabiające w swych reklamach przytaczają obserwacje lekarzy nad działaniem naszej Sperminy Poehla, podając jako skutki działania ich fałszyfikatów. Wobec tego uważamy za swój obowiązek ostrzec osoby, używające Sperminy, przed tego rodzaju środkami. Cała literatura w sprawie licznych doświadczeń uczonych i lekarzy nad skutecznym działaniem Sperminy, dotychczas wyłącznie naszej Sperminy-Poehla i dlatego przy nabywaniu

„SPERMIN-POEHLA”

prosimy zwracać uwagę na nazwę „SPERMIN-POEHLA” i na firmę, pod którą inne preparaty są tylko fałszyfikatami Sperminy Poehla, w skutkach nie mającymi z nią nic wspólnego, ponieważ jedynie prawdziwą Sperminą jest tylko Spermina Poehla. **FLAKON 3 rb.** Objawienie szczegółów wysyłamy na każde żądanie bezpłatnie. **Instytut Organoterapeutyczny** **Professor Doktor Poehl i Synowie** Dostawcy Uworu Jego Cesarskiej Mości Petersburg.

## CHORYCH.

BRACIA JABŁKOWSCY

WARSZAWA. BRACKA. 23.

POLECAJĄ

## Nowości jesienne i zimowe

nowe modele.

Wysyłka prób, katalogów i zleceń ponad rb. 12 bezpłatna.

Otwarty cały rok

## DOM ZDROWIA

D-ra Soleckiego

we Lwowie

Łyczaków l. 107. ulica Zdrowa 2.

Telefon Nr 678.

Adres dla telegramów: Sanatorium Soiecki Lwów.

Przyjmuje chorych na stały pobyt lub dochodzących, celem leczenia wszelkiego rodzaju chorób z wyjątkiem zakaźnych i umysłowych.

Kaplica, pokoje dla chorych, sala porodowa, sale operacyjne, Röntgen, kąpiele elektryczne, kąpiele na odleżyny i dla poparzonych. Inhalatory, leżalnie urządzone stosownie do najnowszych wymagań nauki i publiczności.

Obszerny ogród, centralne ogrzewanie w pokojach i kurytarzach, wodociąg z ciepłą i zimną wodą, elektryczne oświetlenie, elektryczna winda (Lift). Biblioteka, dzienniki, fortepian do użytku chorych i osób towarzyszących oraz odwiedzających.

Kompletne utrzymanie wraz z opieką lekarza zakładowego począwszy od 10 koron dziennie.

Zakład można zwiedzać codziennie między godziną 4—5 bezpłatnie.



## Ogniochrony ręczne Rottera

najnowsza konstrukcja, znacznie ulepszona, zupełne bezpieczeństwo, bezwzględna sprawność

17305

Generalna reprezentacja i skład

DOM HANDLOWY

„M. Bukowiński

i L. Dyakowski”

Kijów, Kreszczatyk 5

Cenniki i opis gratis i franco

## Do sprzedania majątek 9,300 dziesięcin

częściowo t. j. folwarkami lub większymi parcelami. Majątek składa się z 8 folwarków w bardzo dobrej, przeważnie pszennej glebie, w kulturze, przestrzeni 3200—3400 dziesięcin ornej ziemi z rezerwowymi lasami i łąkami. Reszta składa się z lasu dębowego młodszego 40-60 letn. i około 1,000 dziesięcin łąk gładowych. Majątek oddzielony od sąsiedztwa. Reflektantów administracja majątku uprzednio, prosząc zwracać się bezpośrednio do Zarządu Majątku Turzyckiego-Siedleckiego w Kowelskim powiecie guberni wołyńskiej. Poczta, telegraf i st. kol. Turzyśk. Planów i opisów majątku wysyłać się nie będzie. Na każde żądanie chcących obejrzeć majątek—konie mogą być na st. Turzyśk lub na st. Kowel, odległej od majątku o 10 i 15 wiorst.

2678

Nowo-otwarty magazyn tow. białych i sukna

## N. Lusini i S-ka

Kreszczatyk 16, obok mag. Sorokoumowa.

CENY POZA KONKURENCJĄ.

W wielkim wyborze materiałów jedwabnych, wełnianych i bawełnianych, dywanów, kocy, chodników i chustki.

Cennik nasz w skróceniu: Jedwab na bluzki 20 kop. Muslin indyjski 8 kop. Kreton 7 kop. Barchan 11 kop. Trykot angielski 22 kop. Sukno syb. 1 rb.

4174

Redaktor odpowiedzialny: Stanisław Zieliński.

Drukarnia Polska w Kijowie, ulica Kreszczatyk № 38.

## TOWARZYSTWO

Rosyjsko - Amerykańskiej Gumowej Manufaktury pod firmą 3648

## TREUGOLNIK

## KALOSZE

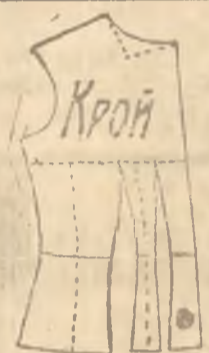


## TREUGOLNIK

Biuro i Składy

KIJOWSKIEGO ODDZIAŁU,

Fundulejowska 10, tel. 16-56.



Z pozwolenia wyższej władzy pierwszorzędnej KROJU i SZCZĘCIA A. WIŚNIEWSKIEJ Prorektor 10.

Mistrzini cechu warszawski System nagrodzony złotymi krzyżami i dyplomami na wystawach. Uczeń com wydaje świadectwa i dyplomy Paryskiej Akademii na prawo otwarcia szkoły. Przyjęcia codziennie, dla niemających czasu

Kursy wieczorne. Programy wysyłamy bezpłatnie. Przy szkole pracownia ubiorów damskich, dziecięcych i bielizny, a także sprzedaż form, żurnali i manekinów.



„OMPO” Elegancie, trwałe, niedrogo Obuwie męskie, damskie i dziecięce.

Tow. Mechan. Wyr. Obuwia w Kraju Połudn.-Zachodn. w Kijowie. Sprzedaz detal. Kreszczatyk 4t wprost Fundulejowskiej dawniej FANKON. Miarki stałych klientów zachowane. Obstalunki przyjmują się jak dawniej. 4175 Fabryka — Bibikowski Bulwar 52.

W dniu 9 i 10 marca r. b. now. st. odbył się w Witebsku

## KONKURS

## Sieczkarni i Siekaczów

urządzony przez Stowarzyszenie Rolników Witebskich, w asystencji agronomów Komisji Urzędów Rolnych i delegata Ministerstwa Rolnictwa, specjaliści od maszyn rolniczych.

Z pomiędzy konkurujących maszyn różnych fabryk: Bentalla, Bamforda, Mayfarta i innych

Najwyższe odznaczenie, 2 dyplomy na MEDAL ZŁOTY i SREBRNY, przyznano maszynom Angielskiej fabryki

E. H. BENTALL & Co

Odnaczone sieczkarnie Bentalla za dokładne zmontowanie, doskonałe wykończenie części składowych, wysokie zalety noży i znakomitą wydajność.

WYŁĄCZNY REPREZENTANT

## Alfred Grodzki

WARSZAWA, 33 SENATORSKA.

## Chiński magazyn herbaty

## T. I. KOMAROWA

Kreszczatyk № 48.

Sprzedaż detaliczna po cenach hurtowych:

Herbata Popowa, Gubkina, Kuzniecowa, Perłowa, Botkina, Wysockiego, Diemienjewa i in. firm. Jedyny magazyn w Kijowie, gdzie jest palona i mielona za pomocą maszyn elektrycznej w obecności kupującego. Surogaty własnego wyrobu. Czekolada, karmelki, cukierki owocowe i in. Wyroby cukiernicze: G. Bormana, Siu i S-ki, Kromskiego i in. lepszych firm. Zawsze świeże. Pp. kupującym herbatę, kawę, wyroby cukiernicze, kakao — dodaje się premium z wielkiego wyboru wspaniałych rzeczy, stałe posiadanych na składzie lub też rabat w gotówce. Meble bambusowe i parawany gotowe i na obstatunek.

Nowo-otwarty GALANTERYJNY MAGAZYN

Kreszczatyk 41 G. DECZKO Kreszczatyk 41

obok magazynu Macha. X X X Otrzymano w wielkim wyborze

Przybrania do sukien damskich.

Fortepiany i pianina

## fabryki „A. STROBL” w Kijowie

Sprzedaż po cenach 375 do 500 rubli i drożej, wynajem od 8 rubli Reperacya i strojenie. Żyłka № 27- Telefon 185.

Salon Mód

## Wandy Kubickiej

Kijów, W.-Włodzimierska № 45 m. 19.

Poleca na sezon jesienny duży wybór gustownych kapeluszy i modeli.

Przy salonie szkół kapeluszy.



Zarząd Dóbr

## KOBOLCZYN

pocz. Sekuriany gub. Besarabskiej, st. kol. Konkucy, ma do sprzedania

krowy, buhajki

pełnej krwi Simmentalskiej i

OWCA pełnej krwi karakulu.

Ceny ustalą się na miejscu.



Złoty medal Londyński 1883

II F. Jurgen, Moskwa



## Kasy ogniotrwałe

OPANCERZONE,

SEFY DEPOZYTOWE,

DRZWI, SKARBCE,

PRASY KOPIOWE.

FABRYKA

S. ZWIERZCHOWSKIEGO

w Kijowie 634

W.-Wasylkowska № 77 d. własny

Biuro i magazyn: Kreszczatyk № 14

Telefony: № 15-31 i 17-51.

Cenniki ilustrowane na żądanie

Galarety

w dziesięciu naj

lepszych gatun

kach zadawalaja

najdoswiadczeni

sze gospodynie

i wybrednych

smakoszów.

Zwracajcie uwagę na markę

E. G. F. Hermann

Hannover Sprzedaz we wszystkich

większych magazynach

kolonialnych oraz składach aptecz.

Reprezentacya na Rosję

T-wo Ejczlis i S-ka

Kijów, Telefon 633.

2200

MASALITINA

POWOZY

Nowe i używane

Magazyn „ANTIQUITES”

M. ZOŁOTNICKIEGO KIJÓW, Instytucka 1.

W Domu Handlowym

## Br. N. i M. Lepejko i S-ka

Kijów, Kreszczatyk № 40. Telefon 26-65.

OTRZYMANO NA SEZON:

## jesienny i zimowy

w olbrzymim wyborze nowości jedwabnych, wełnianych i bawełnianych tkanin, pierwszorzędnych rosyjskich i zagranicznych fabryk

Ceny stałe.

Dom Handlowy

## Br. N. i M. Lepejko i S-ka

Kijów, Kreszczatyk № 40. Telefon № 26-65.

mam zaszczyt zawiado-

mić pp. kupujących, że

OTWORZYLIŚMY oddział magazynu

towarów białych.

T. D. Br. N. i M. LEPEJKO i S-ka przy ul. Lwowskiej 164

gdzie posiadamy w wielkim

jesienny i zimowy jedwabne,

wyborze, otrzymane na sezon wełniane i bawełniane tkaniny pierwszorzędnych rosyjskich i zagranicznych fabryk

jak również sukna, trykot, kort, chustki, koldry i plusz.

CENY STAŁE.

Maszyny do przyrządzania paszy

największej angielskiej fabryki

## Bamforda

nie kosztują drożej, niż inne gorsze wyroby.

Dlatego radzimy rolnikom

nie kupować byle czego

przed obejrzeniem u nas

(Miodowa 4) w nowej

wielkiej hali

STAŁEJ WYSTAWY

MASZYN BAMFORDA.

Wielnie oryginalne Claytona

PAROWNIKI

„NOWA REFORMA” — „GOSPODARZ”

Najpraktyczniej urządzone, parują najszybciej i najdłużej trwają.

Sortowniki do ziemniaków. Płóćki.

Cenniki i opisy darmo.

TOW. AKC.

T. KOWALSKI i A. TRYLSKI

Warszawa, Miodowa 4.

Wilno, Ś-to Jerska 32.

Przybory do podróży

i t. p. Kufrы, walizy, nesesery, futerały na brzo i aparaty fotograficzne i t. p.

Najtaniej Henryka Hoyerа (b. współpr. Nisse

w zakładzie Kreszczatyk № 38 w podwórzu. Przyj

muje reparaцыe i zamówienia. Robota elegancka i mocna.

2202

Herbatniki

mieszane

„Gala”

S. SIOU i S-ka.

4129

Nowo-otwarty jedyny w południowo-zachodnim kraju

Specjalny magazyn

dywanów, portyer i materij meblowych

Kijów, Kreszczatyk № 11, obok Giełdy.

W wielkim wyborze celniejszych rosyjskich i zagranicznych fabryk:

dywany, portyery, firanki, tiul, sztory,

chodniki, plusz, mokeł, gobeliny, rolety,

kreton, drelich deseniowy, sukno dywa-

nowe i wiele innych rzeczy do urządzeń

mieszkań, hotelów i teatrów.

3723

Wydawcy: Tomasz Michałowski, Antoni Czerwiński